

1



CPVC-S20LiA

20VDC



$\geq 8\text{Kpa}$



600ml



0.85 kg

2

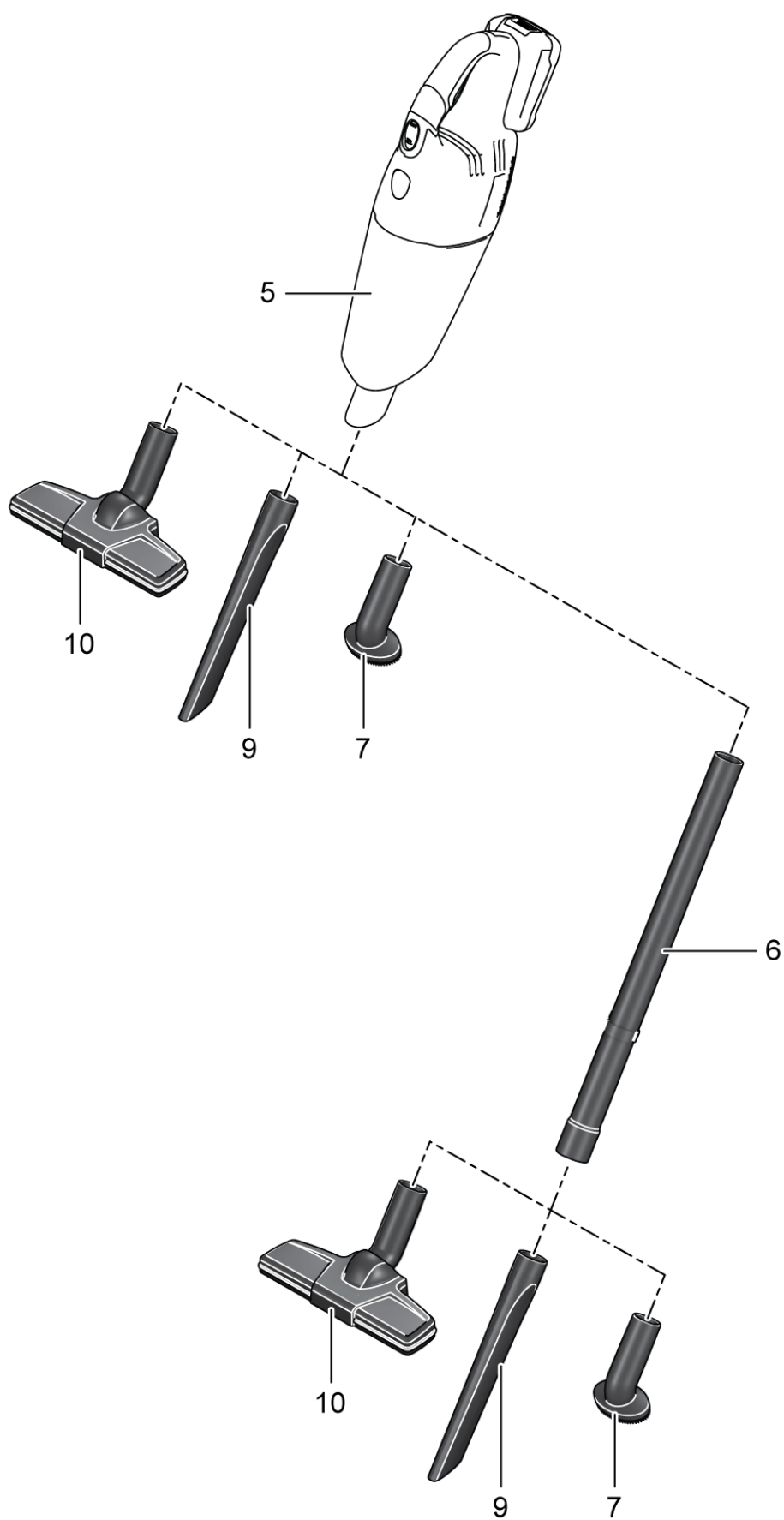


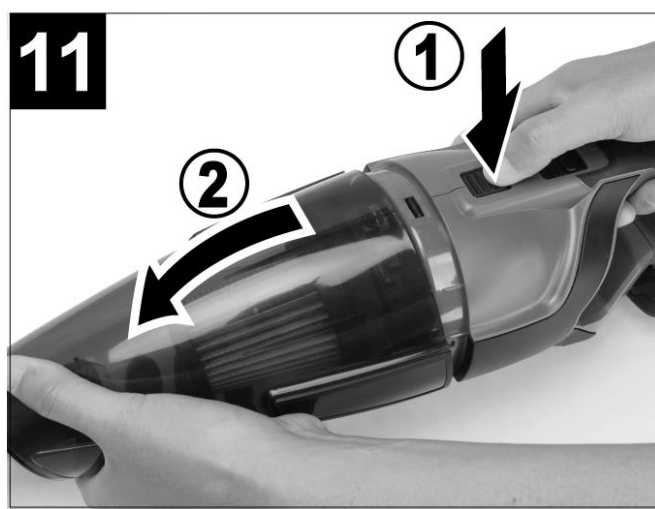
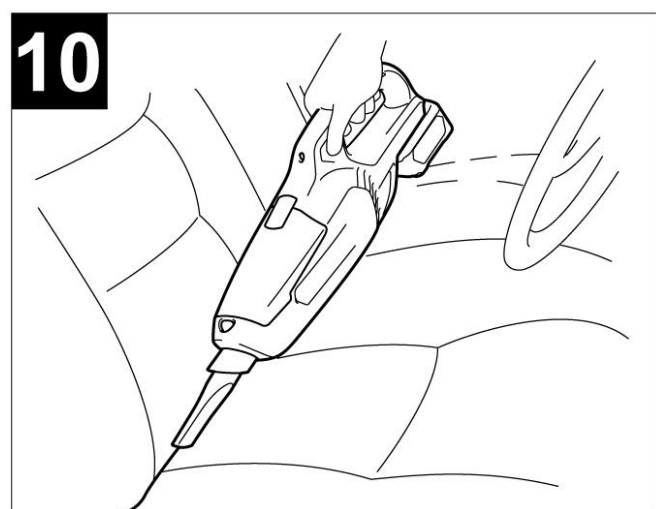
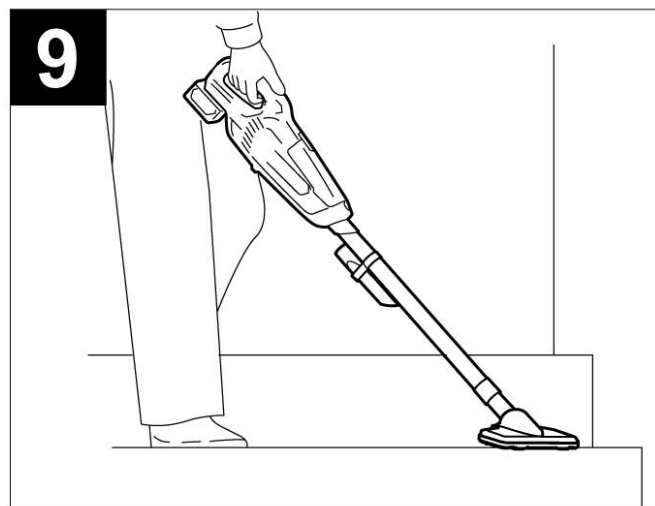
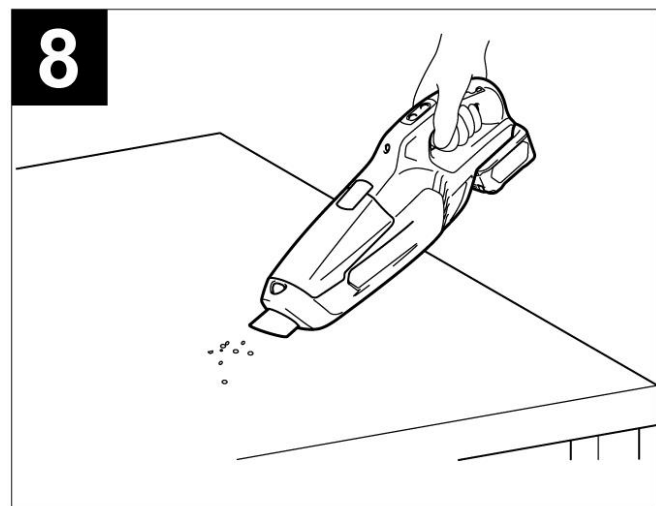
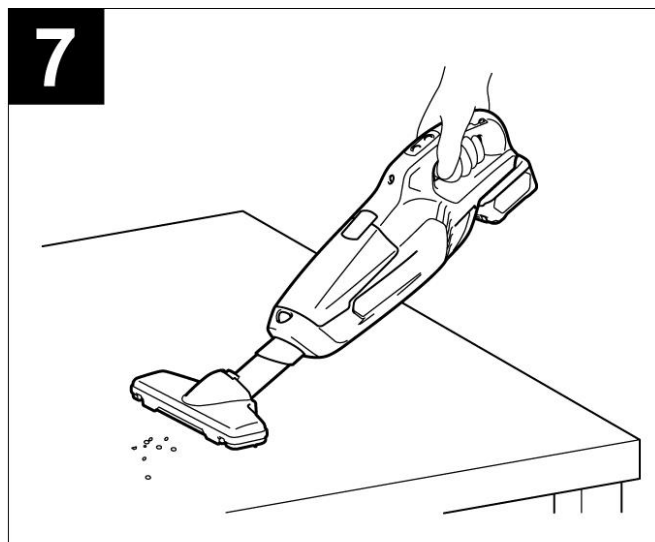
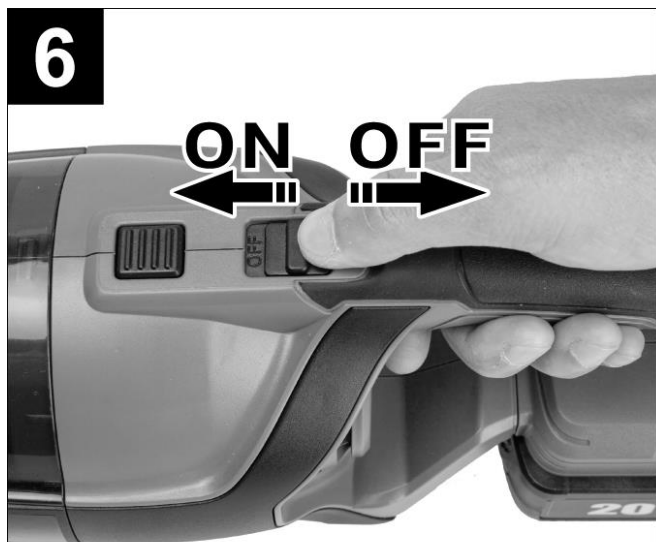
3

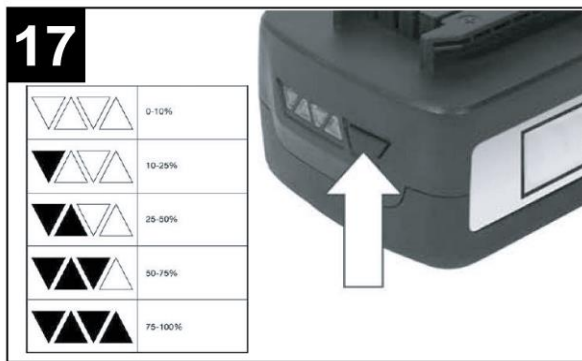
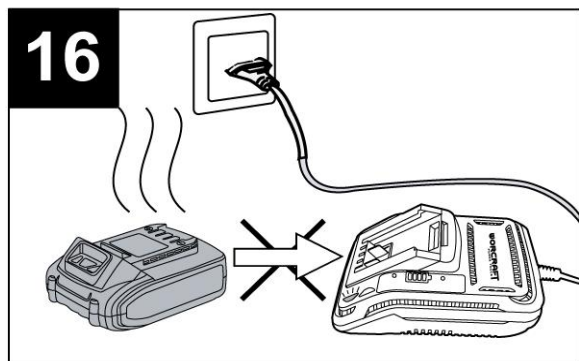
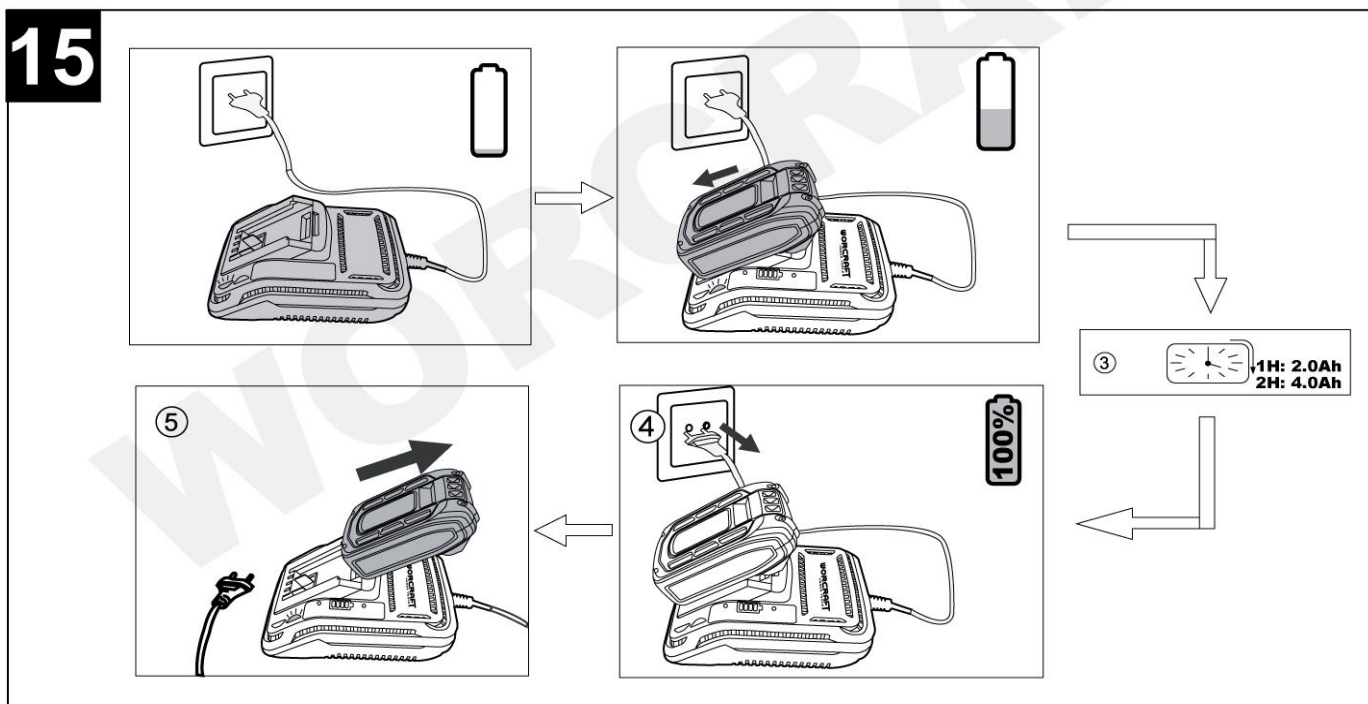


4









CORDLESS PORTABLE VACUUM CLEANER

INTENDED USE

The vacuum cleaner is intended for vacuuming dry materials that are not harmful to one's health.
The vacuum cleaner is intended only for household and domestic use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS (Fig.1)

Model / type	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Insulation class	III
Voltage	20Vd.c.	Protection class	IPX0
Suction power	≥8Kpa	Recommend battery (not included)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC/ CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Dust capacity	600ml	Weight (without battery)	0.85kg

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Attention!		Disassemble the battery pack before maintenance.
	Read the manual.		Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.

PRODUCT ELEMENTS

2	1	Suction collector release knob	2	ON/OFF switch
	3	Battery pack (not included)	4	Mahine body
	5	Suction collector	6	Suction tube
	7	Brush suction mouth	9	Point suction mouth
	10	Floor suction mouth		

SAFETY WARNINGS

Cordless vacuum cleaner safety

⚠ warnings!IMPORTANT! READ CAREFULLY. all safety warnings and all instructions BEFORE USE. Failure to follow the warnings and instructions

- Before use, make sure that this cleaner must be used by people who have been adequately instructed on the use of this cleaner.
- If foam/liquid comes out, switch off immediately.
- Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage.
- Do not use the cleaner without the filter. Replace a damaged filter immediately.
- AVOID UNINTENTIONAL STARTING. Be sure switch is OFF when installing battery(ies).
- Do not attempt to pick up flammable materials, fire works, lighted cigarettes, hot ashes, hot metal chips, sharp materials such as razors, needles, broken glass or the like.
- NEVER USE THE CLEANER IN THE VICINITY OF GASOLINE, GAS, PAINT, ADHESIVES OR OTHER HIGHLY EXPLOSIVE SUBSTANCES. The switch emits sparks when turned ON and OFF. And so does the motor commutator during operation. A dangerous explosion may result.
- Never vacuum up toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides, or other health endangering materials.
- Never use the cleaner outdoors in the rain.
- Do not use close to heat sources (stoves, etc.).
- Do not block cooling vents. These vents permit cooling of the motor. Blockage should be carefully avoided otherwise the motor will burn out from lack of ventilation.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Do not fold, tug or step on the hose.
- Stop the cleaner immediately if you notice poor performance or anything abnormal during operation .
- REMOVE THE BATTERY(IES). When not in use, before

servicing, and when changing accessories.

- Clean and service the cleaner immediately after each use to keep it in tiptop operating condition.
- MAINTAIN THE CLEANER WITH CARE. Keep the cleaner clean for better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- CHECK DAMAGED PARTS. Before further use of the cleaner, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Don't use the cleaner if switch does not turn it on and off.
- REPLACEMENT PARTS. When servicing, use only identical replacement parts.
- STORE IDLE CLEANER. When not in use, the cleaner should be stored indoors.
- Be kind to your cleaner. Rough handling can cause breakage of even the most sturdily built cleaner.
- Do not attempt to clean the exterior or interior with benzine, thinner or cleaning chemicals. Cracks and discoloration may be caused.
- Do not use cleaner in an enclosed space where flammable, explosive or toxic vapors are given off by oil-base paint, paint-thinner, gasoline, some mothproofing substances, etc., or in areas where flammable dust is present.
- Do not operate the this or any tool while under the influence of drugs or alcohol.
- As a basic rule of safety, use safety goggles or safety

glasses with side shields.

26. Use a dust mask in dusty work conditions.

27. This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

28. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.

29. Never handle battery(ies) and cleaner with wet hands.

30. Use extreme caution when cleaning on stairs.

31. Do not use the cleaner as a stool or work bench. The machine may fall down and may result in personal injury.

Battery tool use and care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.

2. Do not disassemble battery cartridge.

3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.

4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.

ASSEMBLY & OPERATION

Battery pack Assembly & Disassembly (Fig 3 & 4)

Caution! Battery pack not comes with the machine, you must purchase the WORCRAFT battery pack separately firstly. To assemble the battery pack, align the slots between battery pack and machine body, and then slide it to match together. After heard a click, it denotes the battery pack securely locked. To disassemble the battery pack, just press the locking knob like action 1, and then slide out like action 2.

Assembly the suction elements (Fig. 5)

The cleaner comes with three kinds of suction mouth and a long suction tube for different working conditions. Connect the suction showing in fig.5. You can connect the three kinds of mouth directly or via the long suction tube 6.

Start and stop the cleaner (Fig 6)

Caution:

- Do not use the vacuum cleaner in damp environments. The penetration of rain or moisture into the top of the vacuum cleaner increases the risk of an electric shock.
- Before vacuuming, ensure that the filter assembly is assembled securely.
- Only use an undamaged filter (no cracks, small holes, etc.). Replace a damaged filter immediately.
 - To switch on the vacuum cleaner, move the On/Off switch 2 forwards (direction ON).
 - To switch off the vacuum cleaner, move the On/Off switch 2 backwards (direction OFF).

5. Do not short the battery cartridge:

(1) Do not touch the terminals with any conductive material.

(2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.

(3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).

7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.

8. Be careful not to drop or strike battery.

9. Do not use a damaged battery.

10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.

Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.

2. Never recharge a fully charged battery cartridge.

Overcharging shortens the battery service life.

3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.

4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

Working advice (Fig. 7,8,9,10)

This cleaner designed for home using.

You can daily use it to clean table, desk or chairs or carpet via three suction mouths. When clean carpet or floor, for comfortable using, you can connect via long suction tube. Find the working picture in fig 7,8 and 9.

This cleaner also can be used for cleaning the car. You can use the brush mouth and corner suction mouth to clean the sofa and small corners inside. Referring the pic.10.

Battery Charging (Fig.15)

1. Plug the battery charging into the socket; The power indicator light on green.
2. Slide the battery pack into the slot of battery charger, after hear a click, the battery pack was secured. The power indicator light off, and meanwhile the charging indicator light on red. The charging process starts.
3. After around 50min to 1hour, the charging indicator light will off, and meanwhile the power indicator light green on again. It denotes the charging process is completely finished.
4. Pull out the charger plug, and then pull off the battery pack from charger.

Charging tips (Fig.16)

After using, the battery pack probably a little bit hot. In that case, the battery pack can not be charged in. It need to have a rest, let it cool down.

Battery volume indicator (fig. 17)

The battery pack has a feature to indicator which volume status. To show this feature, just press the button on the housing.

0 light on means the volume remains below 10%;

1 lights on means the volume remains 10% to 25%

2 lights on means the volume remains 25% to 50%

3 lights on means the volume remains 50% to 75%

4 lights on means the volume remains 75% to 100%

MAINTENANCE

Danger!

Always pull out the battery before starting any cleaning work.

Daily cleaning the dust suction collector (pic 11,12 ,13)

For daily using, after each using, the suction collector 5 need to clean. Please do it as follows:

1. Keep pressing down the knob 1, meanwhile press the suction collector 5. Then remove it.
2. Take out the filter HEPA system. See fig.12.
3. Drop all dust into the dust bin. See fig 13.

Replace the HEPA system (Fig. 14)

After long period of using, the filter HEPA sytem need to replaced by new one. Please do the following:

1. Turn the HEPA filter and separate it and cover, the take the bracket out from it.
 2. Push the new HEPA protrude pin into the cover slot
 3. Turn the HEPA clockwise to lock it in place.
- After that, assembly the HEPA assembly back the the cleaner.

ENVIRONMENT PROTECTION



In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.

Li-ion batteries can be recycled. Deliver them to a disposal site for chemical waste so that they can be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

DE

Deutsch

Akku-Staubsauger

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Sauger ist bestimmt zum Aufsaugen und Absaugen von nicht gesundheitsgefährdenden, trockenen Stoffen.

Der Sauger ist ausschließlich für den Haushalts- und Hausgebrauch bestimmt.

TECHNISCHE DATEN

Modelltyp	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Isolationsklasse	III
Stromspannung	20Vd.c.	Schutzklasse	IPX0
Saugleistung	≥8Kpa	Batterie empfehlen (nicht enthalten)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC / CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Staubkapazität	600ml	Gewicht (ohne Batterie)	0.85kg

ERLÄUTERUNG DER BILDSYMBOLE

	Achtung!		Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Netzkabel beschädigt, verwickelt oder durchtrennt wurde. Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.
	Betriebsanleitung lesen		Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

WERKZEUG-ELEMENTE

2	1	Entriegelungsknopf des Saugkollektors	2	EIN / AUS-Schalter
	3	Akku (nicht im Lieferumfang enthalten)	4	Mahine Körper
	5	Saugkollektor	6	Saugrohr
	7	Saugmund bürsten	9	Punkt Saugmund
	10	Bodensaugmund		

SICHERHEIT

⚠️ WARNUNG: WICHTIG! Alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen VOR GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN. Eine Missachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

1. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass dieses Sauggerät nur von Personen benutzt wird, die im Gebrauch dieses Sauggerätes hinreichend unterrichtet worden sind.
2. Falls Schaum/Flüssigkeit herauskommt, schalten Sie das Gerät sofort aus.

3. Reinigen Sie die Wasserstand-Begrenzungsvorrichtung regelmäßig, und untersuchen Sie sie auf Anzeichen von Beschädigung.
4. Benutzen Sie das Sauggerät nicht ohne den Filter. Ersetzen Sie einen beschädigten Filter unverzüglich.
5. **UNBEABSICHTIGTES EINSCHALTEN VERMEIDEN.** Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie einen oder mehrere Akku(s) einsetzen.
6. Versuchen Sie nicht, brennbare Materialien, Feuerwerk, brennende Zigaretten, heiße Asche, heiße Metallspäne, scharfe Gegenstände, wie etwa Rasierklingen, Nadeln, Glasscherben oder dergleichen aufzusaugen.
7. **BENUTZEN SIE DAS SAUGGERÄT NIEMALS IN DER NÄHE VON BENZIN, GAS, LACK, KLEBSTOFFEN ODER ANDEREN HOCH EXPLOSIVEN SUBSTANZEN.** Der Schalter erzeugt Funken beim Ein- und Ausschalten. Ebenso der Motorkollektor während des Betriebs. Es kann zu einer gefährlichen Explosion kommen.
8. Saugen Sie niemals giftige, krebserregende, brennbare oder andere Gefahrstoffe wie Asbest, Arsen, Barium, Beryllium, Blei, Pestizide oder sonstige gesundheitsgefährdende Materialien auf.
9. Benutzen Sie das Sauggerät niemals im Freien bei Regen.
10. Benutzen Sie das Sauggerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Öfen usw.).
11. Blockieren Sie die Kühlluftöffnungen nicht. Diese Öffnungen gestatten eine Kühlung des Motors. Blockierung ist sorgfältig zu vermeiden, weil sonst der Motor wegen mangelnder Belüftung überhitzt.
12. Achten Sie stets auf sicheren Stand und gute Balance.
13. Vermeiden Sie Knicken, Ziehen oder Zertreten des Schlauchs.
14. Stellen Sie das Sauggerät sofort ab, wenn Sie während des Betriebs eine Leistungsver schlechterung oder etwas Ungewöhnliches bemerken.
15. **AKKU(S) ENTNEHMEN.** Bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Wechseln von Zubehör.
16. Reinigen und warten Sie das Sauggerät sofort nach jedem Gebrauch, um es in tadellosem Betriebszustand zu halten.
17. **SAUGGERÄT SORGFÄLTIG WARTEN.** Halten Sie das Sauggerät für bessere und sicherere Leistung sauber. Befolgen Sie die Anweisungen zum Auswechseln von Zubehör. Halten Sie die Handgriffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
18. **GERÄT AUF BESCHÄDIGTE TEILE ÜBERPRÜFEN.** Bevor Sie das Sauggerät weiter benutzen, sollten Sie beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile sorgfältig auf ihre Betriebsfähigkeit und Funktionstüchtigkeit hin überprüfen. Überprüfen Sie das Gerät auf Ausrichtung und Klemmen beweglicher Teile, Beschädigung von Teilen, Befestigungszustand und sonstige Mängel von Teilen, die seinen Betrieb beeinträchtigen können. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder Teile sollten von einem autorisierten Service-Center ordnungs-gemäß repariert oder ausgewechselt werden, wenn nicht anders in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Lassen Sie defekte Schalter von einem autorisierten Service-Center auswechseln. Benutzen Sie das Sauggerät nicht, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt.
19. **ERSATZTEILE.** Verwenden Sie bei der Wartung nur identische Ersatzteile.
20. **UNBENUTZTES SAUGGERÄT LAGERN.** Bei Nichtgebrauch sollte das Sauggerät in einem Innenraum gelagert werden.
21. Behandeln Sie Ihr Sauggerät mit Sorgfalt. Grobe Behandlung kann eine Beschädigung des Sauggerätes verursachen, selbst wenn es noch so robust gebaut ist.
22. Versuchen Sie nicht, die Außen- oder Innenseite mit Waschbenzin, Verdünner oder Reinigungsmittel zu reinigen. Dadurch können Risse und Verfärbung verursacht werden.
23. Benutzen Sie das Sauggerät nicht in einem geschlossenen

Raum, wo brennbare, explosive oder giftige Dämpfe von Lack auf Ölbasis, Lackverdünner, Benzin, bestimmten Mottenschutzmitteln usw. abgegeben werden, oder in Bereichen, wo brennbarer Staub vorhanden ist.

24. Betreiben Sie weder dieses noch andere Werkzeuge unter dem Einfluss von Medikamenten oder Alkohol.

25. Als Grundregel der Sicherheit sollten Sie stets eine Schutzbrille oder eine Sicherheitsbrille mit Seitenschützern verwenden.

26. Verwenden Sie eine Staubmaske bei staubigen Arbeitsbedingungen.

27. Diese Maschine sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden.

28. Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Sauggerät spielen.

29. Fassen Sie Akku(s) und den Staubsauger niemals mit nassen Händen an.

30. Lassen Sie bei der Reinigung auf Treppen äußerste Vorsicht walten.

31. Benutzen Sie das Sauggerät nicht als Hocker oder Werkbank. Anderenfalls kann die Maschine herunterfallen und Personenschäden verursachen.

Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen

1. Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.

2. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nur mit den ausdrücklich vorgeschriebenen Akkus. Bei Verwendung irgendwelcher anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.

3. Bewahren Sie den Akku bei Nichtgebrauch nicht zusammen mit Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben, und anderen kleinen Metallteilen auf, welche die Kontakte kurzschließen können. Kurzschließen der Akkukontakte kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.

4. Bei Missbrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie Kontakt mit dieser Flüssigkeit. Falls Sie versehentlich mit der Flüssigkeit in Berührung kommen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit Wasser ab. Falls die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe auf. Die vom Akku austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verätzungen verursachen.

Hinweise zur Aufrechterhaltung der maximalen Akkumutzungsdauer

1. Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen erschöpft ist. Schalten Sie das Werkzeug stets aus, und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Werkzeugleistung feststellen.

2. Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll aufgeladenen Akkus. Überladen führt zu einer Verkürzung der Nutzungsdauer des Akkus.

3. Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 – 40 °C.

Lassen Sie einen heißen Akku abkühlen, bevor Sie ihn laden.

4. Der Akku muss geladen werden, wenn er lange Zeit (länger als sechs Monate) nicht benutzt wird.

MONTAGE & BETRIEB

Batteriepackbaugruppe & Demontage (Abb. 3 & 4)

Vorsicht! Batteriepack nicht mit der Maschine geliefert, Sie müssen den WORCRAFT BEBINARY Pack zuerst separatisch

pushen.

Um den Akku zu montieren, richten Sie die Slots zwischen Akku und Maschinenkörper an und schieben Sie sie dann zusammen, um zusammen zu machen. Nachdem ein Klick gehört hat, wird der Akku, der sicher gesperrt ist, bezeichnet. Um den Akku abzubauen, drücken Sie einfach den Verriegelungsknopf wie Action 1 und schieben Sie dann wie Action 2 heraus.

Ansammlung der Saugelemente (Abb. 5)

Der Reiniger verfügt über drei Arten von Saugmund und ein langes Saugrohr für verschiedene Arbeitsbedingungen. Schließen Sie den in Abb. 5 angezeigten Saug an. Sie können die drei Mundknitten direkt oder über das lange Saugrohr 6 anschließen.

Starten Sie und stoppen Sie den Reiniger (Abb. 6)

Vorsicht:

- Verwenden Sie den Staubsauger in feuchten Umgebungen nicht.

Die Durchdringung von Regen oder Feuchtigkeit in die Spitze des Staubsaugers erhöht das Risiko eines Elektroschocks.

- Stellen Sie vor dem Staubsaugen sicher, dass die Filterbaugruppe sicher montiert wird.
- Verwenden Sie nur einen unbeschädigten Filter (keine Risse, kleine Löcher, usw.). Ersetzen Sie einen beschädigten Filter sofort.
- Um den Impfstoffreiniger einzuschalten, bewegen Sie den Ein/Aus -Schalter 2 Vorwärts- (Richtung eingeschaltet).
- Um den Impfstoffreiniger auszuschalten, bewegen Sie den Ein/Aus -Schalter 2 rückwärts (Richtung aus).

Arbeitsberatung (Abb. 7,8,9,10)

Dieser Reiniger für die Verwendung von Zuhause.

Sie können es täglich verwenden, um Tisch, Schreibtisch oder Stühle oder Teppich über drei Saugmünder zu reinigen. Wenn Sie den Teppich oder den Boden für die Bequemlichkeit verwenden, können Sie über einen langen Saugrohr

anschließen. Finden Sie das Arbeitsbild in Abb. 7,8 und 9.

Dieser Reiniger kann auch zum Reinigen des Autos verwendet werden. Sie können den Pinselmund- und Ecksaugmund verwenden, um das Sofa und kleine Ecken im Inneren zu reinigen. Überweisen des Bildes.10.

Batterieladung (Abb.15)

1. Stecken Sie das Batterieladung in die Steckdose. Die Leistungsindikatorin ist grün.
2. Schieben Sie den Akku in den Batterie -Batterie -Chrger - Schlitz. Nachdem er ein Klick hörte, wurde der Akku befestigt. Die Leistungsindikators leuchten und inzwischen die Ladeanzeige auf rot. Der Ladevorgang beginnt.
3. Nach etwa 50 min bis 1 Stunde wird das Ladeanzeigenlicht ausgeschaltet, und in der Zwischenzeit wieder die Leistungsindikatorin. Es bedeutet, dass der Ladevorgang vollständig abgeschlossen ist.
4. Ziehen Sie den Ladestopfen heraus und ziehen Sie das Ladegerät des Akkus -Packs aus.

Ladespitzen (Abb.16)

Nach der Verwendung ist der Akku wahrscheinlich etwas heiß. In diesem Fall kann der Akku nicht aufgeladen werden. Es muss sich ausruhen und abkühlen lassen.

Batterievolumenanzeige (Abb. 17)

Der Akku hat eine Funktion zum Anzeigen, welcher Volumenstatus. Um diese Funktion anzuzeigen, drücken Sie einfach die Taste auf dem Gehäuse.

- 0 Licht auf bedeutet, dass das Volumen unter 10% bleibt;
- 1 Lichter auf bedeutet, dass das Volumen 10% bis 25% bleibt
- 2 Lichter auf bedeutet, dass das Volumen 25% bis 50% bleibt
- 3 Lichter auf bedeutet, dass das Volumen 50% bis 75% bleibt
- 4 Lichter auf bedeutet, dass das Volumen 75% bis 100% bleibt

REINIGUNG, WARTUNG

Achtung!

Ziehen Sie die Batterie immer heraus, bevor Sie die Reinigungsarbeiten beginnen.

Tägliche Reinigung des Staubsaugsammlers (Bild 11,12, 13)

Für die tägliche Verwendung nach jeder Verwendung muss der Saugsammler 5 reinigen. Bitte machen Sie es wie folgt:

1. Drücken Sie den Knopf 1 weiter nach unten und drücken Sie in der Zwischenzeit den Saugkollektor 5. Dann entfernen Sie ihn.
2. Nehmen Sie das Filter -HEPA -System heraus. Siehe Abb.12.
3. Lassen Sie den gesamten Staub in den Staubbehälter fallen. Siehe Abb. 13.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Um Transportschäden zu verhindern, wird die Maschine in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht weitgehend aus verwertbarem Material. Benutzen Sie also die Möglichkeit zum Recyclen der Verpackung. Bringen Sie bei Ersatz die alten Maschinen zu Ihren örtlichen WORLD-PRO TOOLS Vertragshändler. Er wird sich um eine umweltfreundliche Verarbeitung ihrer alten Maschine bemühen.

Li-ion-Akkus sind recycelbar. Geben Sie sie bei einer Entsorgungsstelle für chemische Abfälle ab, so daß die Akkus recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.



Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll!

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beider Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den-falls vorhandeneingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

БЕСПРОВОДНОЙ ВАКУУМНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Применение по назначению

Пылесос предназначен для засасывания/собирания не опасных для здоровья сухих материалов.

Пылесос предназначен исключительно только для использования в домашнем хозяйстве.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель / тип	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Изоляционный класс	III
Напряжение	20Vd.c.	Класс защиты	IPX0
Всасывающая сила	≥8 кПа	Рекомендуемая батарея (не входит в комплект)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC / CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Пыль емкость	600 мл	Вес (без батареи)	0,85 кг

УСТРОЙСТВО(Рис.2)

2	1	ручка выпуска всасывающего коллектора	2	ON / OFF переключатель
	3	Аккумулятор (не входит в комплект)	4	Махин Боди
	5	Всасывающий коллектор	6	Всасывающая трубка
	7	Щетка всасывающая во рту	9	точечный всасывающий рот
	10	Напольная всасывающая горловина		

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность беспроводного пылесоса

! предупреждение важно! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

Все предупреждения по технике безопасности и все инструкции перед использованием. Несоблюдение предупреждений и инструкций

1. Перед использованием убедитесь, что данный очиститель получил соответствующие инструкции по его использованию.

2. Если пена / жидкость выходит, немедленно выключите.

3. Регулярно очищайте устройство ограничения уровня воды и осматривайте его на предмет повреждений.

4. Не используйте очиститель без фильтра.

Замените поврежденный фильтр немедленно.

5. ИЗБЕГАЙТЕ НЕУМЫШЛЕННОГО ЗАПУСКА. Убедитесь, что выключатель выключен при установке батареи.

6. Не пытайтесь собирать

легковоспламеняющиеся материалы, огонь, зажженные сигареты, горячий пепел, горячие металлические стружки, острые материалы, а также иглы, битое стекло и т.п.

7. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОЧИСТИТЕЛИ ПРИ БЛИЖАЙШЕМ ГАЗОЛИНА, ГАЗА, КРАСКИ, КЛЕЯ ИЛИ ДРУГИХ ВЗРЫВООПАСНЫХ ВЕЩЕСТВ.

Переключатель выпускает искры при включении и

8. Никогда не пылесосьте токсичные, канцерогенные, горючие или другие опасные материалы, такие как асбест, мышьяк, барий, бериллий, свинец, пестициды или другие опасные для здоровья материалы.

9. Никогда не используйте очиститель на улице под дождем.

10. Не используйте вблизи источников тепла (печи и т. Д.).

11. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Эти вентиляционные отверстия позволяют охлаждать двигатель. Следует избегать закупорки, иначе двигатель сгорит от краски.

12. Сохраняйте правильную опору и равновесие всегда.

13. Не складывайте, не дергайте и не наступайте на штаны.

14. Немедленно остановите очиститель, если вы заметили плохую работу или что-то ненормальное во время операции.

15. УДАЛИТЬ БАТАРЕЮ (IES). Когда не используется, перед обслуживанием и при смене аксессуаров.

16. Чистите и обслуживайте пылесос сразу после каждого использования, чтобы поддерживать его в рабочем состоянии.

17. УХОД ЗА ЧИСТОТОЙ С УХОДОМ. Держите очиститель в чистоте для лучшей и безопасной работы. Следуйте инструкциям по смене аксессуаров. Хранить в сухом, чистом,

очищенном от масла и жира месте.

18. Проверьте поврежденные части. Прежде чем делать это, лучше сделать это правильно. Проверьте выравнивание движущихся частей, закрепление движущихся частей, поломку деталей, монтаж и любые другие обстоятельства. В противном случае это будет сделано на складе ремонта или замены. инструкция по эксплуатации. Замените неисправные выключатели в авторизованном сервисном центре. Не используйте очиститель, если переключатель не включает и не выключает его.

19. ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ. При обслуживании используйте только идентичные запасные части.

20. МАГАЗИН ХОЛОСТОГО ХОДА. Когда пылесос не используется, его следует хранить в помещении.

21. Будьте добры к своему уборщику. Грубое обращение может сломать даже самый прочный уборщик.

22. Не пытайтесь очищать внешнюю или внутреннюю поверхность бензином, тоном или чистящими средствами. Могут возникнуть трещины и изменение цвета.

23. Не используйте чистящие средства в закрытых помещениях, где легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные пары выделяются масляной краской, разбавителем краски, бензином, некоторыми веществами, защищающими от моли и т. Д., Или в местах, где присутствует горячая пыль.

24. Не используйте этот или любой другой инструмент, находясь под воздействием наркотиков или алкоголя.

25. Как основное правило безопасности, защитные очки или защитные очки с боковыми щитками.

26. Используйте пылезащитную маску в пыльных рабочих условиях.

27. Эта машина не предназначена для использования лицами, в том числе детьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний.

28. За маленькими детьми следует следить, чтобы они не играли с уборщиком.

29. Никогда не прикасайтесь к аккумулятору и аккумуляторам мокрыми руками.

30. Будьте предельно осторожны при уборке на лестнице.

31. Не используйте чистящее средство в качестве

табуретки или рабочего стола. Машина может упасть и стать причиной травмы.

Использование и уход за аккумулятором

1. Заряжайте только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство используется с аккумулятором.
2. Используйте электроинструменты только со специально предназначенными батарейными блоками. Использование любых других батарейных блоков может привести к травмам и пожару.
3. При использовании батарейного блока держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять один терминал с другим. Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
4. Под водой, жидкость может быть выброшена из аккумулятора; избегать контакта. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.

Важные инструкции по технике безопасности для батарейного картриджа

1. Перед использованием батарейного картриджа прочтите все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) батарее и (3) изделии, использующем батарею.
2. Не разбирайте батарейный картридж.
3. Если время работы сократилось, немедленно прекратите работу. Это может привести к перегреву, возможным ожогам и даже взрыву.
4. Если вы заберете его у себя, это может привести к потере зрения.
5. Не закорачивайте батарейный картридж:
(1) Не прикасайтесь к клеммам любым проводящим материалом.
(2) Не храните батарейный картридж с другими

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Аккумуляторная сборка и разборка (рис. 3 и 4)

Катион! Батарея не поставляется с машиной, вы должны сначала нажать на пакет Batteryr Batteryr. Чтобы собрать аккумулятор, выровняйте прорези между аккумулятором и корпусом машины, а затем сдвиньте его вместе. После услышанного щелчка он обозначает аккумуляторную пакет надежно заблокирован. Чтобы разобрать аккумулятор, просто нажмите на ручку блокировки, как действие 1, а затем выдвиньте как действие 2.

Сборка всасывающие элементы (рис. 5)

Уборщик поставляется с тремя видами всасывающего рта и длинной всасывающей трубкой для различных условий труда. Подключите всасывание, показывающее на рис.5. Вы можете подключить три ножи рта напрямую или через длинную всасывающую трубку 6.

Начните и остановите чище (рис. 6)

Осторожность:

- Не используйте пылесос в влажной среде. Проникновение дождя или влаги в верхнюю часть пылесоса увеличивает риск поражения электрическим током.
- Перед пылесосом убедитесь, что сборка фильтра будет надежно собрана.
- Используйте только неповрежденный фильтр (без трещин, небольших отверстий, и т. д.). Немедленно замените поврежденный фильтр.
- Чтобы включить вакуумный очиститель, переместите

металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. Д.

(3) Не подвергайте батарейный картридж воздействию воды или дождя.

Короткое замыкание батареи может вызвать большой ток, перегрев, возможные ожоги и даже поломку.

6. Не храните при температуре выше 50 ° C (122 ° F).

7. Не сжигайте батарейный картридж, даже если он полностью изношен. Аккумуляторный картридж можно использовать при пожаре.

8. Будьте осторожны, чтобы не уронить или не ударить батарею.

9. Не используйте поврежденную батарею.

10. Прилагаемые литий-ионные аккумуляторы подпадают под действие требований законодательства об опасных грузах.

Для коммерческих перевозок, например упаковка и маркировка должны соблюдаться.

Для подготовки предмета требуется.

Пожалуйста, также соблюдайте, возможно, более подробные национальные правила.

Вы не можете перемещаться в упаковке.

11. Следуйте местным правилам, касающимся батареи аккумулятора.

Советы по поддержанию максимального срока службы батареи

1. Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. Если вы заметили меньшую мощность инструмента.
2. Никогда не заряжайте полностью заряженный батарейный картридж. Избыточная зарядка сокращает срок службы батареи.
3. Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре от 10 до 40 ° C. Дайте батарейному картриджу остыть перед его зарядкой.
4. Заряжайте аккумулятор в течение длительного времени (более шести месяцев).

переключатель 2 на выключателе 2 (направление включено).

- Чтобы выключить очиститель вакуума, переместите выключатель on/OFF 2 назад (направление выключено).

Рабочая консультация (рис. 7,8,9,10)

Это чистящее средство, предназначенное для дома с использованием.

Вы можете ежедневно использовать его для очистки стола, стульев или ковров с помощью трех всасывающих ртов. При чистом ковре или поле, для комфортного использования, вы можете подключиться с помощью длинной всасывающей трубки. Найдите рабочую картину на рис. 7,8 и 9.

Этот очиститель также может быть использован для очистки автомобиля. Вы можете использовать рот щетки и угловой всасывающий рот, чтобы очистить диван и маленькие углы внутри. Ссылаясь на картинку.10.

Зарядка аккумулятора (рис.15)

1. Подключите зарядку аккумулятора в гнездо; Индикатор мощности свет на зеленом.
2. Сдвиньте аккумулятор в слот аккумулятора Chrger, после того, как услышали щелчок, аккумулятор был закреплен. Индикатор мощности освещается, а тем временем свет индикатора зарядки на красном. Процесс зарядки начинается.

- Примерно через 50 минут до 1 часа индикатор зарядки отключится, а индикатор мощности снова светло-зеленый. Это обозначает процесс зарядки полностью закончен.
- Вытащите зарядную пробку, а затем вытащите зарядное устройство для аккумулятора.

Зарядные советы (рис.16)

После использования аккумулятора, вероятно, немного горячий. В этом случае аккумулятор не может быть заряжен.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Опасность!

Всегда вытаскивайте аккумулятор, прежде чем начать любую очистку.

Ежедневная очистка коллектора всасывания пыли (PIC 11,12, 13)

Для ежедневного использования, после каждого использования, всасывающий коллектор 5 должен чистить. Пожалуйста, сделайте это следующим образом:

- Продолжайте нажимать на ручку 1, тем временем нажмите на всасывающий коллектор 5. Затем удалите ее.
- Выньте систему HEPA фильтра. См. Рис.12.
- бросьте всю пыль в мусорное ведро. Смотрите рис. 13.

Индикатор объема батареи (рис. 17)

Аккумулятор имеет функцию для индикатора, какое состояние громкости. Чтобы показать эту функцию, просто нажмите кнопку на корпусе.

- 0 свет на означает, что объем остается ниже 10%;
- 1 свет на означает, что объем остается от 10% до 25%
- 2 света на означает, что объем остается от 25% до 50%
- 3 света на означает, что объем остается от 50% до 75%
- 4 света на означает, что объем остается от 75% до 100%

Замените систему HEPA (рис. 14)

После длительного периода использования фильтр HEPA Sytem должен заменить новым. Пожалуйста, сделайте следующее:

- Поверните фильтр HEPA, отделите его и накройте, вытащите из него кронштейн.
-
- Поверните HEPA по часовой стрелке, чтобы заблокировать его на месте.

После этого сборка HEPA сборка обратно уборщика.

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Li-ion аккумуляторы подлежат вторичной переработке. Просим сдавать их по окончании срока их службы в ближайшую специализированную организацию.

Старые электроприборы подлежат вторичной переработке и поэтому не могут быть утилизированы с бытовыми отходами! Поэтому мы хотели бы попросить Вас активно поддержать нас в деле экономии ресурсов и защиты окружающей среды и сдать этот прибор в приемный пункт утилизации (если таковой имеется).

ES

Español

Aspiradora Inalámbrica

USO PREVISTO

El aspirador está diseñado para absorber y aspirar sustancias secas no perjudiciales para la salud.

El aspirador solo debe utilizarse en el ámbito doméstico.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo de modelo	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Clase de aislamiento	III
Voltaje	20Vd.c.	clase de protección	IPX0
Poder de succión	≥8Kpa	Recomendar batería (no incluido)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC/ CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Capacidad para polvo	600ml	Peso (sin batería)	0.85kg

EXPLICACIÓN DE LA SIMBOLOGÍA

	¡Cuidado!		Si el cable de red está dañado, enredado o cortado, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica. Antes de manipular el aparato retire el enchufe de la red eléctrica.
	Lea las instrucciones de uso		Máquinas no deben ir a la basura doméstica

ELEMENTOS DE LA HERRAMIENTA (Figura 2)

1	perilla de liberación del colector de succión	2	interruptor ON / OFF
3	baterías (no incluidas)	4	cuerpo mahín
5	colector de succión	6	tubo de succión
7	cepillo de aspiración de boca	9	Boca de succión puntual
10	Boca de succión de piso		

SEGURIDAD

Aspirador inalámbrico de seguridad

 **advertencias IMPORTANTES! LEA CUIDADOSAMENTE.** Todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones ANTES DE USAR. Incumplimiento de las advertencias e instrucciones.

1. Antes de usar, asegúrese de que este limpiador debe ser utilizado por personas que hayan recibido instrucciones adecuadas sobre el uso de este limpiador.
2. Si sale espuma / líquido, apáguelo inmediatamente.
3. Limpie regularmente el dispositivo limitador de nivel de agua y examínelo para detectar signos de daños.
4. No use el limpiador sin el filtro. Reemplace un filtro dañado inmediatamente.
5. EVITAR ARRANQUE NO INTENCIONADO. Asegúrese de que el interruptor esté APAGADO cuando instale la (s) batería (s).
6. No intente recoger materiales inflamables, fuego, cigarrillos encendidos, cenizas calientes, virutas de metal calientes, materiales afilados como cuchillas de afeitar, agujas, vidrios rotos o similares.
7. NUNCA UTILICE EL LIMPIADOR EN LA VICINIDAD DE GASOLINA, GAS, PINTURA, ADHESIVOS U OTRAS SUSTANCIAS MUY EXPLOSIVAS. El interruptor emite chispas cuando se enciende y apaga. Y también lo hace el conmutador del motor durante la operación. Una peligrosa explosión puede resultar.
8. Nunca aspire materiales tóxicos, cancerígenos, combustibles u otros materiales peligrosos como el asbesto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales peligrosos para la salud.
9. Nunca use el limpiador al aire libre bajo la lluvia.
10. No lo use cerca de fuentes de calor (estufas, etc.).
11. No bloquee las rejillas de ventilación. Estas ventilaciones permiten enfriar el motor. El bloqueo debe evitarse cuidadosamente, de lo contrario el motor se quemará por falta de ventilación.
12. Mantenga un equilibrio y una posición adecuados en todo momento.
13. No doble, jale o pise la manguera.
14. Detenga el limpiador inmediatamente si observa un rendimiento deficiente o algo anormal durante la operación.
15. RETIRE LA BATERIA (IES). Cuando no esté en uso, antes del servicio y cuando cambie los accesorios.
16. Limpie y dé servicio al limpiador inmediatamente después de cada uso para mantenerlo en óptimas condiciones de funcionamiento.
17. MANTENGA EL LIMPIADOR CON CUIDADO. Mantenga el limpiador limpio para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para cambiar accesorios. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.
18. COMPRUEBE LAS PIEZAS DAÑADAS. Antes de seguir utilizando el limpiador, se debe revisar cuidadosamente una protección u otra parte que esté dañada para determinar si funcionará correctamente y cumplirá su función prevista. Verifique la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, la rotura de las partes, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Una guarda u otra pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga que un centro de servicio autorizado sustituya los interruptores defectuosos. No use el limpiador si el interruptor no lo enciende y apaga.
19. PIEZAS DE REPUESTO. Cuando realice el servicio, use solo piezas de repuesto idénticas.
20. GUARDAR EL LIMPIADOR DE IDEOS. Cuando no esté en uso, el limpiador debe almacenarse en interiores.
21. Sé amable con tu limpiador. La manipulación brusca puede causar la rotura de incluso el limpiador más robusto.
22. No intente limpiar el exterior o el interior con bencina,

diluyente o productos químicos de limpieza. Pueden producirse grietas y decoloración.

23. No use el limpiador en un espacio cerrado donde se desprendan vapores inflamables, explosivos o tóxicos con pintura a base de aceite, diluyente de pintura, gasolina, algunas sustancias a prueba de polillas, etc. o en áreas donde haya polvo inflamable.
24. No opere esta o cualquier otra herramienta bajo la influencia de drogas o alcohol.
25. Como norma básica de seguridad, use gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protectores laterales.
26. Use una máscara contra el polvo en condiciones de trabajo polvorientas.
27. Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas, incluidos niños con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento.
28. Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el limpiador.
29. Nunca maneje la (s) batería (s) y el limpiador con las manos mojadas.
30. Tenga mucho cuidado al limpiar en escaleras.
31. No utilice el limpiador como taburete o banco de trabajo. La máquina puede caerse y provocar lesiones personales.

Uso y cuidado de la batería.

1. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.
2. Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
3. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden hacer una conexión de un terminal a otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
4. Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evitar el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, también busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Importantes instrucciones de seguridad para el cartucho de batería.

1. Antes de usar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en (1) cargador de batería, (2) batería y (3) producto usando batería.
2. No desmonte el cartucho de batería.
3. Si el tiempo de operación se ha vuelto excesivamente corto, deje de operar inmediatamente. Puede resultar en un riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
4. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, lávelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Puede resultar en la pérdida de su vista.
5. No cortocircuite el cartucho de batería:
 - (1) No toque los terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite guardar el cartucho de batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga el cartucho de la batería al agua ni a la lluvia.

Un cortocircuito de la batería puede causar un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.

6. No almacene la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 ° C (122 ° F).

7. No incinere el cartucho de batería incluso si está muy dañado o si está completamente desgastado. El cartucho de batería puede explotar en un incendio.

8. Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la batería.

9. No utilice una batería dañada.

10. Las baterías de iones de litio contenidas están sujetas a los requisitos de la legislación sobre mercancías peligrosas. Para transportes comerciales, por ej. Por parte de terceros, agentes de tránsito, se debe respetar el requisito especial de embalaje y etiquetado.

Para la preparación del artículo que se envía, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Tenga en cuenta también las regulaciones nacionales posiblemente más

detalladas. Coloque cinta adhesiva o mascarilla para quitar los contactos abiertos y empaque la batería de tal manera que no pueda moverse en el embalaje.

11. Siga las regulaciones locales relacionadas con la eliminación de la batería.

Consejos para mantener la duración máxima de la batería.

1. Cargue el cartucho de batería antes de descargarlo completamente. Siempre detenga el funcionamiento de la herramienta y cargue el cartucho de la batería cuando note menos potencia de la herramienta.

2. Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado.

La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.

3. Cargue el cartucho de la batería a temperatura ambiente entre 10 ° C y 40 ° C (50 ° F y 104 ° F). Deje enfriar un cartucho de batería caliente antes de cargarlo.

4. Cargue el cartucho de la batería si no lo usa durante un período prolongado (más de seis meses).

MANEJO

Conjunto y desmontaje del paquete de baterías (Fig. 3 y 4)
¡Cautión! El paquete de baterías no viene con la máquina, debe empujar el paquete de pistolas de Worcraft por separado en primer lugar.

Para ensamblar la batería, alinee las ranuras entre la batería y el cuerpo de la máquina, y luego deslízala a Mach. Después de escuchar un clic, denota el paquete de baterías de forma segura. Para desmontar la batería, simplemente presione la perilla de bloqueo como la acción 1 y luego deslice como la acción 2.

Ensamblaje los elementos de succión (Fig. 5)

El limpiador viene con tres tipos de boca de succión y un largo tubo de succión para diferentes condiciones de trabajo. Conecte la succión que muestra en la Fig.5. Puede conectar los tres knids de la boca directamente o a través del largo tubo de succión 6.

Comience y detenga el limpiador (Fig. 6)

Precaución:

- No use la aspiradora en ambientes húmedos. La penetración de la lluvia o la humedad en la parte superior de la aspiradora aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- Antes de la aspiradora, asegúrese de que el conjunto del filtro se ensamble de forma segura.
- Solo use un filtro no dañado (sin grietas, pequeños agujeros, etc.). Reemplace un filtro dañado inmediatamente.
- Para encender el limpiador de vacunas, mueva el interruptor de encendido/apagado 2 hacia adelante (dirección encendida).
- Para apagar el limpiador de vacunas, mueva el interruptor de encendido/apagado 2 hacia atrás (Dirección apagada).

Consejo de trabajo (fig. 7,8,9,10)

Este limpiador diseñado para el uso del hogar.

Puede usarlo diariamente para limpiar la mesa, el escritorio o las sillas o la alfombra a través de tres bocas de succión. Cuando limpie la alfombra o el piso, para usar cómodo, puede conectarse a través de un tubo de succión largo. Encuentre la imagen de trabajo en las figuras 7,8 y 9.

Este limpiador también se puede usar para limpiar el automóvil.

Puede usar la boca de la boca del cepillo y la boca de la esquina para limpiar el sofá y las pequeñas esquinas en el interior. Refiriendo la foto.10.

Carga de batería (Fig.15)

1. Conecte la carga de la batería al zócalo; La luz indicadora de alimentación en verde.
2. Deslice la batería en la ranura de la batería Chrger, después de escuchar un clic, se aseguró la batería. El indicador de encendido se enciende y, mientras tanto, la luz del indicador de carga en rojo. El proceso de carga comienza.
3. Después de alrededor de 50 minutos a 1 hora, la luz del indicador de carga se apagará y, mientras tanto, el indicador de alimentación se enciende nuevamente. Denota el proceso de carga está completamente terminado.
4. Saque el enchufe del cargador y luego retire el cargador de formulario de la batería.

Consejos de carga (Fig.16)

Después de usar, la batería probablemente un poco caliente. En ese caso, la batería no se puede cargar. Debe descansar, dejar que se enfríe.

Indicador de volumen de la batería (Fig. 17)

La batería tiene una característica para el indicador qué estado de volumen. Para mostrar esta función, simplemente presione el botón de la carcasa. 0 luz encendida significa que el volumen permanece por debajo del 10%; 1 luces encendidas significa que el volumen permanece de 10% a 25% 2 luces encendidas significa que el volumen permanece de 25% a 50% 3 luces encendidas significa que el volumen permanece del 50% al 75% 4 luces encendidas significa que el volumen permanece del 75% al 100%

MANTENIMIENTO

¡Peligro!

Siempre sace la batería antes de comenzar cualquier trabajo de limpieza.

Limpieza diaria El colector de succión del polvo (Pic 11,12, 13)

Para el uso diario, después de cada uso, el colector de succión 5 necesita limpiar. Por favor hágalo de la siguiente manera:

1. Siga presionando hacia abajo en la perilla 1, mientras tanto presione el colector de succión 5. Luego retírelo.
2. Saque el sistema de filtro HEPA. Ver Fig.12.
3. Deje caer todo el polvo en el contenedor de polvo. Ver Fig 13.

Reemplace el sistema HEPA (Fig. 14)

Después de un largo período de uso, el sistema de filtro

Hepa debe reemplazarse por uno nuevo. Por favor haga lo siguiente:

1. Gire el filtro HEPA y separe y cubra, saca el soporte de él.
 2. Empuje el nuevo pin de sobresalto de Hepa en la ranura de la cubierta
 3. Gire el Hepa en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo en su lugar.
- Después de eso, ensamble el ensamblaje de HEPA al limpiador.

ADVERTENCIA PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Para que la máquina no sufra daños durante su transporte, viene guardada en un fuerte embalaje. Casi todos los materiales del embalaje son reciclables. Lleve estos materiales a un centro de reciclado adecuado. Cuando ya no quiera su máquina, llévesela al distribuidor de su zona. Allí la reciclarán sin dañar el medio ambiente. Los acumuladores de Li-ion son reciclables. Deposítelos en un punto de recogida de residuos químicos para que los acumuladores puedan reciclarse o eliminarse ecológicamente

¡Los aparatos eléctricos desechables son materiales que no son parte de la basura doméstica! Por ello pedimos para que nos ayude a contribuir activamente en el ahorro de recursos y en la protección del medio ambiente entregando este aparato en los puntos de recogida existentes.

PT Português

Aspirador de Pó a Bateria

Utilização conforme as disposições

O aspirador destina-se a aspirar materiais secos não prejudiciais para a saúde.

O aspirador destina-se apenas para o uso doméstico.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo de modelo	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Classe de isolamento	III
Tensão	20Vd.c.	Aula de proteção	IPX0
Poder de sucção	≥8Kpa	Recomendar bateria (não incluído)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC/ CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Capacidade de poeira	600ml	Peso (sem bateria)	0.85kg

EXPLICACIÓN DE LA SIMBOLOGÍA

	¡Cuidado!		Si el cable de red está dañado, enredado o cortado, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica. Antes de manipular el aparato retire el enchufe de la red eléctrica.
	Lea las instrucciones de uso		Máquinas no deben ir a la basura doméstica

ELEMENTOS DA FERRAMENTA (Figura 2)

1	botão de liberação do coletor de sucção	2	interruptor ON / OFF
3	bateria (não incluída)	4	corpo Mahine
5	coletor de sucção	6	tubo de sucção
7	boca de sucção da escova	9	Boca de sucção pontual
10	Boca de sucção de piso		

SEGURANÇA

Segurança do aspirador sem fio

⚠ avisos! IMPORTANTES! LEIA CUIDADOSAMENTE. todos os avisos de segurança e todas as instruções ANTES DE USAR. Não seguir os avisos e instruções

1. Antes de usar, certifique-se de que este limpador deve ser usado por pessoas que foram adequadamente instruídas sobre o uso deste limpador.
2. Se a espuma / líquido sair, desligue imediatamente.
3. Limpe regularmente o dispositivo limitador do nível de água e examine-o em busca de sinais de danos.
4. Não use o limpador sem o filtro. Substitua um filtro danificado imediatamente.
5. EVITE A PARTIDA NÃO INICIAL. Certifique-se de que o interruptor esteja DESLIGADO ao instalar a (s) bateria (s).
6. Não tente recolher materiais inflamáveis, fogo, cigarros acesos, cinzas quentes, lascas de metal quente, materiais afiados como lâminas de barbear, agulhas, vidros partidos ou

algo semelhante.

7. NUNCA USE O ASPIRADOR NA VICINHADE DE GASOLINA, GÁS, PINTURA, ADESIVOS OU OUTRAS SUBSTÂNCIAS ALTAMENTE EXPLOSIVAS. O interruptor emite faíscas quando ligado e desligado. E o mesmo acontece com o comutador do motor durante a operação. Uma explosão perigosa pode resultar.
8. Nunca aspire, carcinogênico, combustível ou outros materiais perigosos, como asbesto, arsênio, bário, berílio, chumbo, pesticidas ou outros materiais que possam prejudicar a saúde.
9. Nunca use o aspirador ao ar livre na chuva.
10. Não use perto de fontes de calor (fogões, etc.).
11. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Essas aberturas permitem o resfriamento do motor. O bloqueio deve ser cuidadosamente evitado, caso contrário, o motor queimará por falta de ventilação.
12. Mantenha jogging e equilíbrio adequados em todos os

momentos.

13. Não dobre, puxe ou pise na mangueira.

14. Pare o limpador imediatamente se notar um desempenho ruim ou algo anormal durante a operação.

15. RETIRE A BATERIA (IES). Quando não estiver em uso, antes de fazer manutenção e ao trocar acessórios.

16. Limpe e faça a manutenção do limpador imediatamente após cada uso para mantê-lo em condições de funcionamento excelentes.

17. MANTENHA O ASPIRADOR COM CUIDADO. Mantenha o limpador limpo para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções para trocar acessórios. Mantenha as alças secas, limpas e livres de óleo e graxa.

18. VERIFIQUE PEÇAS DANIFICADAS. Antes de continuar a usar o limpador, uma proteção ou outra parte que esteja danificada deve ser cuidadosamente verificada para determinar se ela funcionará corretamente e desempenhará a função pretendida. Verifique o alinhamento das partes móveis, a união das partes móveis, a quebra das peças, a montagem e outras condições que possam afetar sua operação. Uma proteção ou outra peça que esteja danificada deve ser reparada ou substituída adequadamente por um centro de serviço autorizado, a menos que seja indicado de outra forma neste manual. Substitua os comutadores defeituosos por um centro de assistência autorizado. Não use o limpador se o interruptor não liga e desliga.

19. PEÇAS DE REPOSIÇÃO. Ao fazer manutenção, use somente peças de reposição idênticas.

20. LIMPEZA DE ARMAZENAMENTO DE ARMAZENAMENTO. Quando não estiver em uso, o limpador deve ser armazenado dentro de casa.

21. Seja gentil com seu limpador. O manuseio descuidado pode causar a quebra do mais limpo mesmo.

22. Não tente limpar o exterior ou interior com gasolina, diluente ou produtos químicos de limpeza. Rachaduras e descoloração podem ser causadas.

23. Não utilize o produto de limpeza em um local fechado, onde vapores inflamáveis, explosivos ou tóxicos são emitidos por tinta à base de óleo, solvente de tinta, gasolina, algumas substâncias à prova de traças, etc., ou em áreas onde haja poeira inflamável.

24. Não opere esta ou qualquer ferramenta enquanto estiver sob a influência de drogas ou álcool.

25. Como regra básica de segurança, use óculos de segurança ou óculos de segurança com proteções laterais.

26. Use uma máscara contra poeira em condições de trabalho empoeiradas.

27. Esta máquina não é destinada ao uso por pessoas, incluindo crianças com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento.

28. Crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o limpador.

29. Nunca segure a (s) bateria (s) e o limpador com as mãos molhadas.

30. Tenha muito cuidado ao limpar as escadas.

31. Não use o limpador como banquinho ou banco de trabalho. A máquina pode cair e resultar em ferimentos pessoais.

Uso e cuidado da ferramenta da bateria

1. Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.

2. Use ferramentas elétricas apenas com baterias especificamente designadas. O uso de qualquer outra bateria pode causar risco de ferimentos e incêndio.

3. Quando a bateria não for usada, mantenha-a em outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves,

pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam fazer a conexão de um terminal a outro. Encurtar os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

4. Sob condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evitar contato. Se ocorrer um contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

Instruções de segurança importantes para a bateria

1. Antes de usar o cartucho de bateria, leia todas as instruções e sinais de alerta no (1) carregador de bateria, (2) bateria e (3) produto usando a bateria.

2. Não desmonte o cartucho da bateria.

3. Se o tempo de operação se tornar excessivamente mais curto, pare de operar imediatamente. Isso pode resultar em um risco de superaquecimento, possíveis queimaduras e até mesmo uma explosão.

4. Se o eletrólito entrar em contato com os olhos, lave-os com água limpa e procure assistência médica imediatamente. Isso pode resultar na perda de sua visão.

5. Não encurte a bateria:

(1) Não toque nos terminais com nenhum material condutor.

(2) Evite armazenar o cartucho de bateria em um recipiente com outros objetos de metal, como pregos, moedas, etc.

(3) Não exponha a bateria a água ou chuva.

Uma bateria curta pode causar um grande fluxo de corrente, superaquecimento, possíveis queimaduras e até uma avaria.

6. Não guarde a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 50 ° C (122 ° F).

7. Não incinere a bateria, mesmo que esteja gravemente danificada ou esteja completamente desgastada. A bateria pode explodir em um incêndio.

8. Cuidado para não derrubar ou bater na bateria.

9. Não use uma bateria danificada.

10. As baterias de íons de lítio contidas estão sujeitas aos requisitos da Legislação de Mercadorias Perigosas.

Para transportes comerciais, e, por terceiros, os despachantes, requisitos especiais de embalagem e rotulagem devem ser observados.

Para a preparação do item a ser enviado, é necessário consultar um especialista para materiais perigosos.

Por favor, observe também regulamentos nacionais possivelmente mais detalhados.

Tape ou mascare os contatos abertos e guarde a bateria de forma que ela não possa se movimentar na embalagem.

11. Siga os regulamentos locais referentes ao descarte de bateria.

Dicas para manter a máxima duração da bateria

1. Carregue a bateria antes de descarregar completamente. Pare sempre a operação da ferramenta e carregue a bateria quando notar menos energia da ferramenta.

2. Nunca recarregue uma bateria totalmente carregada.

A sobrecarga encurta a vida útil da bateria.

3. Carregue a bateria com a temperatura ambiente entre 10 ° C e 40 ° C (50 ° F a 104 ° F). Deixe uma bateria quente esfriar antes de carregá-la.

4. Carregue a bateria se não a utilizar por um longo período (mais de seis meses).

OPERAÇÃO

Conjunto e desmontagem da bateria (Fig 3 e 4)

Câtion! A bateria não vem com a máquina, você deve empurrar o pacote Worcraft Batteryr separadamente primeiro. Para montar a bateria, alinhe os slots entre a bateria e o corpo da máquina, e depois deslize -a para Mach. Depois de ouvir um clique, ele denota a bateria travada com segurança. Para desmontar a bateria, basta pressionar o botão de travamento como a Ação 1 e depois deslizar como Ação 2.

Montagem dos elementos de sucção (Fig. 5)

O limpador vem com três tipos de boca de sucção e um longo tubo de sucção para diferentes condições de trabalho. Conecte a sucção mostrando na Fig.5. Você pode conectar os três Knids da boca diretamente ou através do tubo de sucção longo 6.

Inicie e pare o limpador (Fig 6)

Cuidado:

- Não use o aspirador de pó em ambientes úmidos. A penetração da chuva ou umidade no topo do aspirador aumenta o risco de um choque elétrico.
- Antes de aspirar, verifique se o conjunto do filtro é montado com segurança.
- Use apenas um filtro não danificado (sem rachaduras, pequenos orifícios, etc.). Substitua um filtro danificado imediatamente.
- Para ligar o limpador de vácuos, mova o interruptor ligado 2 para a frente (direção ligada).
- Para desligar o limpador de vácuos, mova o interruptor ligado/desligado para trás (direção desligada).

Conselho de trabalho (Fig. 7,8,9,10)

Este limpador projetado para casa usando. Você pode usá-lo diariamente para limpar a mesa, mesa ou cadeiras ou carpete através de três bocas de sucção. Quando o tapete ou piso limpo, para usar confortável, você pode se conectar por meio de tubo de sucção longa. Encontre a imagem de trabalho nas Fig 7,8 e 9.

Esse limpador também pode ser usado para limpar o carro. Você pode usar a boca da boca e a sucção de canto para limpar o sofá e os cantos pequenos dentro. Referindo a foto.10

Carregamento da bateria (Fig.15)

1. Conecte o carregamento da bateria no soquete; A luz indicadora de energia em verde.
2. Deslize a bateria para o slot da bateria Chrger, depois de ouvir um clique, a bateria foi presa. O indicador de potência é apagado e, enquanto isso, a luz indicadora de carregamento em vermelho. O processo de carregamento começa.
3. Após cerca de 50 minutos a 1 horas, a luz indicadora de carregamento se apaga e, enquanto isso, o indicador de energia é verde claro novamente. Ele indica que o processo de carregamento está completamente concluído.
4. Puxe o plugue do carregador e, em seguida, retire o carregador de formulário da bateria.

Dicas de carregamento (Fig.16)

Depois de usar, a bateria provavelmente um pouco quente. Nesse caso, a bateria não pode ser carregada. Precisa descansar, deixe esfriar.

Indicador de volume de bateria (Fig. 17)

A bateria possui um recurso para indicador qual status de volume. Para mostrar esse recurso, basta pressionar o botão no alojamento. 0 LIGHT ON significa que o volume permanece abaixo de 10%; 1 luzes acesas significa que o volume permanece de 10% a 25% 2 luzes acesas significa que o volume permanece de 25% a 50% 3 luzes acesas significa que o volume permanece de 50% a 75% 4 luzes acesas significa que o volume permanece 75% a 100%

MANUTENÇÃO

Perigo!

Sempre puxe a bateria antes de iniciar qualquer trabalho de limpeza.

Limpeza diária do coletor de sucção de poeira (foto 11,12, 13)

Para o uso diário, após cada uso, o coletor de sucção 5 precisa limpar. Por favor, faça o seguinte:

1. Continue pressionando o botão 1, pressione o coletor de sucção 5. Em seguida, remova -o.
2. Retire o sistema HEPA do filtro. Veja a Fig.12.

4. Deixe todo o pó na lixeira. Veja a Fig 13.

Substitua o sistema HEPA (Fig. 14)

Após um longo período de uso, o Sytem do Filtro HEPA precisa ser substituído pelo novo. Por favor, faça o seguinte:

1. Vire o filtro HEPA e separe -o e cubra, retire o suporte dele.
2. Empurre o novo alfinete HEPA para o slot de capa
3. Gire o HEPA no sentido horário para travá-lo no lugar. Depois disso, assembly a Assembléia HEPA de volta ao limpador.

INDICAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE



De modo a evitar que a máquina possa sofrer danos durante o transporte, esta é fornecida numa resistente e robusta embalagem. A grande maioria dos materiais de empacotamento poderá ser reciclada. Leve estes materiais para os locais de reciclagem apropriados. Entregue as máquinas usadas que já não quer ao seu distribuidor local. Aqui as máquinas irão ser destruídas e abandonadas de uma forma ambientalmente segura.

As baterias de Li-ion podem ser recicladas. Entregue-as num local de recolha de lixo químico, para que possam ser recicladas ou tratadas de modo amigo do ambiente.

Aparelhos eléctricos antigos são materiais que não pertencem ao lixo doméstico! Por isso pedimos para que nos apoie, contribuindo activamente na poupança de recursos e na protecção do ambiente ao entregar este aparelho nos pontos de recolha, caso existam.

FR Français

Aspirateur Sans Fil

UTILISATION CONFORME

L'aspirateur est conçu pour l'aspiration de matières sèches non nuisibles à la santé.

L'aspirateur n'est destiné qu'à un usage domestique et à l'intérieur d'habitations.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Type de modèle	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Classe d'isolation	III
Tension	20Vd.c.	classe de protection	IPX0
Puissance d'aspiration	≥8Kpa	Recommander la batterie (non incluse)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC / CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Capacité de poussière	600ml	Poids (sans batterie)	0.85kg

EXPLICATION DES SYMBOLES

	Attention!		Débrancher immédiatement la fiche secteur si le câble secteur est endommagé, enchevêtré ou coupé. Avant de travailler sur l'appareil, débranchez toujours la fiche secteur.
	Lisez le manuel.		Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

ELEMENTS DE L'OUTIL

2	1	bouton de dégagement du collecteur d'aspiration	2	interrupteur marche / arrêt
	3	batteries (non incluses)	4	corps Machine
	5	collecteur d'aspiration	6	tube d'aspiration
	7	bouche d'aspiration de brosse	9	Bouche d'aspiration ponctuelle
	10	Bouche d'aspiration au sol		

SECURITE

AVERTISSEMENT : IMPORTANT ! LIRE

ATTENTION toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions **AVANT UTILISATION**. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

1. Avant l'utilisation, veillez à ce que l'aspirateur soit utilisé par des personnes ayant reçu des instructions adéquates quant à son utilisation.
2. Si de la mousse ou un liquide sort, éteignez-le immédiatement.
3. Nettoyez régulièrement le dispositif limitant le niveau d'eau et vérifiez qu'il ne présente pas de signes de dommage.
4. N'utilisez pas l'aspirateur sans le filtre. Remplacez immédiatement le filtre s'il est endommagé.
5. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES INTÉMPÊSTIFS. Veillez à mettre l'outil hors tension lors de la mise en place de la ou des batteries.
6. N'essayez pas d'aspirer des matériaux inflammables, du matériel pyrotechnique, des cigarettes allumées, des cendres chaudes, des copeaux de métal chauds, des matériaux tranchants comme un rasoir, des aiguilles, des morceaux de verre, etc.
7. N'UTILISEZ JAMAIS L'ASPIRATEUR À PROXIMITÉ D'ESSENCE, GAZ, PEINTURE, ADHÉSIFS OU AUTRES SUBSTANCES TRÈS EXPLOSIVES. L'interrupteur émet des étincelles à la mise sous et hors tension. Tout comme le commutateur du moteur pendant le fonctionnement. Une dangereuse explosion peut survenir.
8. N'aspirez jamais des matériaux toxiques, cancérigènes, combustibles ou d'autres produits dangereux comme l'amiante, l'arsenic, le baryum, le béryllium, le plomb, les pesticides ou d'autres matières présentant un danger pour la santé.
9. N'utilisez jamais l'aspirateur à l'extérieur sous la pluie.
10. N'utilisez pas l'aspirateur près de sources de chaleur (cuisinières, etc.).
11. Ne bloquez pas les fentes d'aération. Ces fentes permettent le refroidissement du moteur. Il faut éviter soigneusement de les bloquer sous peine de griller le moteur en raison d'un manque d'aération.
12. Maintenez constamment une bonne assise et un bon équilibre.
13. Ne pliez pas le tuyau, ni ne tirez ou marchez dessus.
14. Arrêtez immédiatement l'aspirateur si vous remarquez des performances médiocres ou toute autre anomalie pendant le fonctionnement.

15. **RETIREZ LA OU LES BATTERIES.** Lorsque vous n'utilisez pas l'aspirateur, avant de le réparer et lors du remplacement des accessoires.

16. Procédez au nettoyage et à l'entretien de l'aspirateur immédiatement après chaque utilisation pour le maintenir dans des conditions de fonctionnement optimales.

17. **ENTRETENEZ SOIGNEUSEMENT L'ASPIRATEUR.**

L'aspirateur doit toujours être propre pour améliorer la sécurité et les performances. Suivez les instructions pour remplacer les accessoires. Les poignées doivent toujours être sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.

18. **VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant toute nouvelle utilisation de l'aspirateur, vérifiez soigneusement un carter de protection ou toute autre pièce endommagée pour déterminer qu'ils fonctionnent bien et remplissent leurs fonctions respectives. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, le blocage des pièces mobiles, les pièces cassées, l'installation et tout autre état susceptible d'affecter le fonctionnement. Un carter de protection ou toute autre pièce endommagée doivent être réparés ou remplacés correctement par un centre de service après-vente agréé sauf indication contraire de ce mode d'emploi. Confiez le remplacement des interrupteurs défectueux à un centre de service après-vente agréé.

N'utilisez pas l'aspirateur s'il ne peut pas être mis sous et hors tension au moyen de l'interrupteur.

19. **PIÈCES DE RECHANGE.** En cas de réparation, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

20. **RANGÉZ L'ASPIRATEUR APRÈS UTILISATION.** Lorsque vous n'utilisez pas l'aspirateur, rangez-le à l'intérieur.

21. Épargnez votre aspirateur. Une manipulation brutale peut entraîner la rupture de l'aspirateur le plus robuste.

22. Ne nettoyez pas l'extérieur ou l'intérieur avec du benzène, du diluant ou d'autres produits chimiques de nettoyage. Vous risqueriez de le fissurer ou de le décolorer.

23. N'utilisez pas l'aspirateur dans un endroit fermé où des vapeurs inflammables, explosives ou toxiques sont dégagées par de la peinture à base d'huile, du diluant pour peinture, de l'essence, certains produits antimites, etc., ou dans des endroits exposés à des poussières.

inflammables.

24. N'utilisez pas cet outil ou tout autre sous l'emprise de drogues, de médicaments ou d'alcool.

25. Par mesure de sécurité, utilisez des lunettes à coques ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.

26. Utilisez un masque anti-poussière dans des conditions de travail poussiéreuses.

27. Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris les enfants) aux facultés physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou sans expérience ni expertise.

28. Les jeunes enfants doivent être sous la surveillance d'un adulte afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'aspirateur.

29. Ne manipulez jamais la ou les batteries et l'aspirateur avec les mains mouillées.

30. Redoublez de précaution lorsque vous nettoyez des escaliers.

31. N'utilisez pas l'aspirateur comme marchepied ou établi. La machine pourrait tomber et provoquer des blessures corporelles.

Utilisation et entretien des outils fonctionnant sur batterie

1. Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type spécifique de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.

2. Utilisez un outil électrique uniquement avec la batterie

spécifiquement indiquée. L'utilisation de toute autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.

3. Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, susceptibles de créer une connexion entre deux bornes. Court-circuiter les bornes d'une batterie entre elles peut provoquer des brûlures ou un incendie.

4. Dans des conditions d'utilisation inadéquate, il peut y avoir une fuite de l'électrolyte de la batterie. Le cas échéant, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, consultez par ailleurs un médecin. Le liquide s'échappant de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

Conseils pour assurer la durée de vie optimale de la batterie

1. Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.
2. Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de service de la batterie.
3. Chargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C. Avant de charger une batterie chaude, laissez-la refroidir.
4. Rechargez la batterie si elle est restée inutilisée pendant une période prolongée (plus de six mois).

UTILISATION

Assemblage et démontage de la batterie (Fig 3 et 4)

Cation! Pack de batterie ne vient pas avec la machine, vous devez d'abord pousser le pack de batteur de worcraft.

Pour assembler la batterie, alignez les places entre la batterie et le corps de la machine, ANF puis glissez-le vers Mach ensemble. Après avoir entendu un clic, il désigne la batterie en proie à la fermeture.

Pour démonter la batterie, appuyez simplement sur le bouton de verrouillage comme l'action 1, puis glissez comme Action 2.

Assemblage des éléments d'aspiration (Fig. 5)

Le nettoyeur est livré avec trois types de bouche d'aspiration et un long tube d'aspiration pour différentes conditions de travail.

Connectez l'aspiration montrant sur la Fig.5. Vous pouvez connecter directement les trois knids de la bouche ou via le tube d'aspiration long 6.

Démarrez et arrêtez le nettoyeur (Fig 6)

Avertir:

- N'utilisez pas l'aspirateur dans des environnements humides. La pénétration de la pluie ou de l'humidité dans le haut de l'aspirateur augmente le risque de choc électrique.
- Avant l'aspirateur, assurez-vous que l'assemblage du filtre est assemblé en toute sécurité.
- Utilisez uniquement un filtre non endommagé (pas de fissures, de petits trous, etc.). Remplacez immédiatement un filtre endommagé.
- Pour allumer le nettoyeur de vaccin, déplacez l'interrupteur ON / OFF 2 (direction sur).
- Pour éteindre le nettoyeur de vaccin, déplacez l'interrupteur ON / OFF 2 vers l'arrière (direction éteinte).

Conseils de travail (Fig. 7,8,9,10)

Ce nettoyeur conçu pour la maison en utilisant.

Vous pouvez l'utiliser quotidiennement pour nettoyer la table, le bureau ou les chaises ou le tapis via trois bouches d'aspiration. Lorsque vous nettoyez le tapis ou le sol, pour une utilisation confortable, vous pouvez vous connecter via un tube d'aspiration long. Trouvez l'image de travail sur les figures 7,8 et 9.

Ce nettoyeur peut également être utilisé pour nettoyer la voiture. Vous pouvez utiliser la bouche de la brosse et la bouche d'aspiration d'angle pour nettoyer le canapé et les petits coins à l'intérieur. En référence à la photo.10.

Charge de batterie (Fig.15)

1. Branchez la charge de la batterie sur la prise; L'indicateur de puissance éclairage sur le vert.
2. Faites glisser la batterie dans la fente de la batterie Chrger, après avoir entendu un clic, la batterie a été sécurisée. L'indicateur d'alimentation s'éclaircit et, en attendant, l'indicateur de charge s'éclaircit sur le rouge. Le processus de charge démarre.
3. Après environ 50 minutes à 1 heure, le voyant de l'indicateur de charge sera éteint, et pendant ce temps, l'indicateur de puissance est à nouveau en vert. Il indique que le processus de charge est complètement terminé.
4. Sortez le bouchon du chargeur, puis retirez le chargeur de formulaire de batterie.

Conseils de charge (Fig.16)

Après l'utilisation, la batterie est probablement un peu chaude. Dans ce cas, la batterie ne peut pas être chargée. Elle doit se reposer, laisser refroidir.

Indicateur de volume de batterie (Fig. 17)

La batterie a une fonctionnalité pour indiquer quel statut de volume. Pour afficher cette fonctionnalité, appuyez simplement sur le bouton du boîtier.

0 Light On signifie que le volume reste inférieur à 10%;

1 lumières allumées signifie que le volume reste de 10% à 25%

2 lumières allumées signifie que le volume reste de 25% à 50%

3 lumières allumées signifie que le volume reste de 50% à 75%

4 lumières allumées signifie que le volume reste de 75% à 100%

ENTRETIEN

Danger!

Sortez toujours la batterie avant de commencer tout travail de nettoyage.

Nettoyage quotidien du collecteur d'aspiration (PIC 11,12, 13)

Pour une utilisation quotidienne, après chaque utilisation, le collecteur d'aspiration 5 doit nettoyer. Veuillez le faire comme suit:

1. Continuez à appuyer sur le bouton 1, en attendant le collecteur d'aspiration 5. Ensuite, retirez-le.
2. Sortez le système HEPA filtrant. Voir Fig.12.
3. Déposez toute la poussière dans la poubelle. Voir Fig 13.

Remplacez le système HEPA (Fig. 14)

Après une longue période d'utilisation, le Sytem HEPA filtre doit être remplacé par un nouveau. Veuillez faire ce qui suit:

1. Tournez le filtre HEPA et séparez-le et couvrez, en retirez le support.

2. Poussez la nouvelle épingle HEPA en saillie dans la fente de couverture
3. Tournez l'HEPA dans le sens horaire pour le verrouiller en place.

Après cela, assemblez l'assemblage HEPA du nettoyeur.

INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Pour éviter les dommages liés au transport, la machine est livrée dans un emballage robuste. L'emballage est autant que possible constitué de matériau recyclable. Veuillez par conséquent destiner cet emballage au recyclage.

Si vous allez changer de machines, apportez les machines usagées à votre distributeur local qui se chargera de les traiter de la manière la plus écologique possible.

Les batteries Li-ion sont également recyclables. Remettez-les au service de collecte des déchets chimiques qui se chargera de les faire recycler ou de les détruire de façon telle à éviter toute pollution de l'environnement.

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne fait pas partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au management des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans sites de collecte (si existants).

PL Polski

BEZPOŚREDNIA ODKURZACZ

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Odkurzacze jest przeznaczony do odkurzania suchych materiałów, które nie są szkodliwe dla zdrowia.

Odkurzacze jest przeznaczony tylko do użytku domowego i domowego.

PARAMETRY TECHNICZNE

Typ modelu	CPVC-S20LiA / ZS-J880201	Klasa izolacji	III
Napięcie	20Vd.c.	Klasa ochronna	IPX0
Moc ssania	≥8Kpa	Polecane baterie (nie wliczoną)	CLB-20V-2.0 / CLB-20V-2.0HC / CLB-20V-4.0 / CLB-20V-4.0HC
Pojemność pyłu	600ml	Waga (bez baterii)	0.85kg

OPIS SYMBOLI OBRAZKOWYCH

	Uwaga!		Demontować pakiet akumulatora przed konserwacją.
	Przeczytaj instrukcję.		Urządzenia elektryczne nie mogą być usuwane z odpadami krajowymi.

CZĘŚCI SKŁADOWE NARZĘDZIA (patrz rys. 2)

2	1	Pokręto uwalniania kolekcjonera ssania	2	Przełącznik włącz / wyłącz
	3	Pakiet akumulatorów (nie włożony)	4	Ciało Mahine
	5	Kolektor ssący	6	Rura ssąca
	7	Smurk Sulce Usta	9	Punkt ssący usta
	10	Usta ssące podłogi		

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

BEZPIECZEŃSTWA BEZPIECZEŃSTWA BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie ważne! PRZECZYTAJ UWAGAŻNIE. Wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje przed użyciem. Brak przestrzegania ostrzeżeń i instrukcji

1. Przed użyciem upewnij się, że ten czyszczenie musi być używany przez osoby, które zostały odpowiednio poinstruowane w sprawie użycia tego czystości.

2. Jeśli wyjdzie pianka/ciecz, natychmiast wyłącz.

3. Regularnie wyczyść urządzenie ograniczające poziom wody i zbadaj je pod kątem oznak uszkodzenia.

4. Nie używaj czyszczenia bez filtra. Natychmiast wymień

uszkodzony filtr.

5. Unikaj niezamierzonego startu. Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony podczas instalowania akumulatora (IES).

6. Nie próbuj zbierać łatwopalnych materiałów, prac ognia, oświetlonych papierosów, gorących popiołów, gorących metalowych frytek, ostrych materiałów, takich jak brzytwa, igły, potłuczone szkło lub tym podobne.

7. Nigdy nie używaj środka czyszczącego w pobliżu benzyny, gazu, farby, klejów lub innych wysoce wybuchowych substancji. Przełącznik emituje iskry po

włączeniu i wyłączeniu. Podobnie jak komutator silnika podczas pracy. Może spowodować niebezpieczną eksplozję.

8. Nigdy nie próżni toksyczne, rakotwórcze, palne lub inne niebezpieczne materiały, takie jak azbest, arsen, bar, berylu, ołów, pestycydy lub inne materiały zagrażające zdrowia.

9. Nigdy nie używaj czystszego na zewnątrz w deszczu.

10. Nie używaj blisko źródeł ciepła (piece itp.).

11. Nie blokuj otworów chłodzących. Wentylacje te pozwalają na chłodzenie silnika. Należy dokładnie uniknąć blokady, w przeciwnym razie silnik wypali się z braku wentylacji.

12. Zachowaj właściwą pozycję i równowagę przez cały czas.

13. Nie składaj, nie holaj ani nie nadepnij wąż.

14. Natychmiast zatrzymaj czystość, jeśli zauważysz słabą wydajność lub coś nienormalnego podczas pracy.

15. Wyjmij akumulator (IES). Gdy nie jest używany, przed obsługą i podczas zmiany akcesoriów.

16. Wyczyść i obsługuj środek czyszczący natychmiast po każdym użyciu, aby utrzymać go w stanie pracy na tipop.

17. Utrzymuj sprzętacz ostrożnie. Utrzymuj czystszy w czystości, aby uzyskać lepszą i bezpieczniejszą wydajność. Postępuj zgodnie z instrukcjami zmiany akcesoriów. Uchwyt do suchości, czystej i wolności od oleju i tłuszczu.

18. Sprawdź uszkodzone części. Przed dalszym użyciem sprzętacza należy dokładnie sprawdzić osłona lub inną część, która jest uszkodzona, aby ustalić, że będzie działać prawidłowo i wykonywać zamierzoną funkcję. Sprawdź wyrównanie ruchomych części, wiązanie ruchomych części, pęknięcie części, montaż i wszelkie inne warunki, które mogą wpływać na jego działanie. Uszkodzony osłona lub inną część, która jest uszkodzona, powinna zostać odpowiednio naprawiona lub wymieniona przez upoważnione centrum serwisowe, chyba że inaczej wskazano w innych instrukcjach niniejszej instrukcji obsługi. Mieć wadliwe przełączniki zastąpione przez autoryzowane centrum serwisowe. Nie używaj czyszczenia, jeśli przełącznik go nie włącza i wyłącza.

19. Części zamienne. Podczas serwisowania używaj tylko identycznych części zamiennych.

20. Przechowuj beczynność. Gdy nie jest używany, czystsza powinna być przechowywana w pomieszczeniu.

21. Bądź miły dla swojego czystszego. Szorstkie obsługa może powodować pęknięcie nawet najściślej zbudowanej czystości.

22. Nie próbuj wyczyścić zewnętrznego lub wnętrza benzyną, cieńszymi lub czyszczącymi chemikaliami. Mogą być spowodowane pęknięciami i przebarwieniami.

23. Nie używaj środka czyszczącego w zamkniętej przestrzeni, w której łatwopalne, wybuchowe lub toksyczne opary są wydzielane przez farbę bazową olejową, faryzującą, benzyną, niektórymi substancjami motherprola itp. Lub w obszarach, w których obecny jest łatwopalny kurz.

24. Nie obsługuj tego lub żadnego narzędzia pod wpływem narkotyków lub alkoholu.

25. Jako podstawową zasadę bezpieczeństwa użyj okularów bezpieczeństwa lub okularów bezpieczeństwa z bokami.

26. Użyj maski przeciwpyłowej w zakurzonych warunkach pracy.

27. Ta maszyna nie jest przeznaczona do użytku przez osoby, w tym dzieci o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy.

28. Małe dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się sprzętaczem.

29. Nigdy nie obsługuj akumulatora (IES) i czystsze mokrymi rękami.

30. Zachowaj ekstremalną ostrożność podczas czyszczenia na schodach.

31. Nie używaj czyszczenia jako stołka lub ławki roboczej. Maszyna może spaść i może spowodować obrażenia ciała.

Używanie i opieka narzędzia baterii

1. Naładuj tylko z ładowarką określoną przez producenta.

Ładowarka odpowiednia dla jednego rodzaju pakietu baterii może wywołać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym pakietem baterii.

2. Używaj elektronarzędzi tylko z specjalnie wyznaczonymi pakietami baterii. Korzystanie z innych pakietów baterii może powodować ryzyko obrażeń i pożaru.

3. Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od innych metalowych obiektów, takich jak klipsy papierowe, monety, klawisze, paznokcie, śruby lub inne małe metalowe obiekty, które mogą wykonać połączenie z jednego zacisku do drugiego. Przekierowanie zacisków baterii może powodować oparzenia lub pożar.

4. W obraźliwych warunkach ciecz można wyrzucić z baterii; unikać kontaktu. Jeśli kontakt przypadkowo wystąpi, splucz wodą. Jeśli płyn kontaktuje się z oczami, dodatkowo szukaj pomocy medycznej. Ciecz wyrzucona z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa naboju akumulatora

1. Przed użyciem kasety akumulatora odczytaj wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na (1) ładowarce, (2) baterii i (3) produktu za pomocą baterii.

2. Nie zdemasuj naboju baterii.

3. Jeśli czas pracy stał się nadmiernie krótszy, przestań natychmiast działać. Może to spowodować ryzyko przegrzania, możliwych oparzeń, a nawet eksplozji.

4. Jeśli elektrolit wpadnie w twoje oczy, splucz je czystą wodą i od razu szukaj pomocy medycznej. Może to spowodować utratę wzroku.

5. Nie skieruj naboju akumulatora:

(1) Nie dotykaj terminali żadnym materiałem przewodzącym.

(2) Unikaj przechowywania kasety w pojemniku z innymi metalowymi obiektami, takimi jak paznokcie, monety itp.

(3) Nie narażaj wkładu akumulatora na wodę lub deszcz. Bateria krótka może powodować duży przepływ prądu, przegrzanie, możliwe oparzenia, a nawet rozpad.

6. Nie przechowuj narzędzia narzędzi i najemników w lokalizacjach, w których temperatura może osiągnąć lub przekraczać 50 ° C (122 ° F).

7. Nie spalaj naboju akumulatora, nawet jeśli jest on poważnie uszkodzony lub całkowicie zużyty. Wkład akumulatorowy może eksplodować w pożarze.

8. Uważaj, aby nie upuścić ani nie uderzyć baterii.

9. Nie używaj uszkodzonej baterii.

10. Zatrudnione akumulatory litowo-jonowe podlegają wymogom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych.

Do transportu handlowego, np. Przez osoby trzecie należy zaobserwować specjalne wymagania dotyczące pakowania i etykietowania.

W celu przygotowania wysłanego przedmiotu wymagana jest konsultacja z ekspertem w sprawie materiałów niebezpiecznych.

Proszę również obserwować bardziej szczegółowe przepisy krajowe.

Taśma lub maskuj otwarte kontakty i spakuj baterię w taki sposób, że nie może ona poruszać się w opakowaniu.

11. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania baterii.

Wskazówki dotyczące utrzymania maksymalnej żywotności baterii

1. Naładuj nabój akumulatorów przed całkowicie zwolniony. Zawsze zatrzymuj działanie narzędzia i naładuj nabój akumulatora, gdy zauważysz mniej

zasilania narzędzia.

2. Nigdy nie naładuj w pełni naładowanego kasety akumulatora.

Overting skraca żywotność baterii.

3. Naładuj kaset akumulatorowy o temperaturze pokojowej w temperaturze 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Przed ładowaniem ostygnij gorącą kaset akumulatorową.

4. Naładuj kaset akumulatorowy, jeśli nie używasz go przez długi okres (dłużej niż sześć miesięcy).

MONTAŻ I OPERACJA

Zespół i demontaż pakietu akumulatora (ryc. 3 i 4)

Kation! Pakiet akumulatorowy nie jest wyposażony w maszynę, musisz najpierw popychać pakiet Worcraft Battersyr.

Aby złożyć pakiet akumulatora, wyrównaj gniazda między pakietem akumulatora a nadwoziem maszyny, a następnie przesuń go do Macha. Po usłyszeniu kliknięcia oznacza to, że pakiet akumulatora jest zablokowany.

Aby zdemontować pakiet akumulatora, po prostu naciśnij pokrętko blokujące jak Action 1, a następnie zsuń jak Action 2.

Montaż elementy ssące (ryc. 5)

Sprzątacznik jest wyposażony w trzy rodzaje ust ssania i długą rurkę ssącą dla różnych warunków pracy.

Podłącz ssanie pokazujące na ryc. 5. Możesz podłączyć trzy uderzenia jamy ustnej bezpośrednio lub za pomocą długiej rurki ssącej 6.

Rozpocznij i zatrzymaj czyszczenie (ryc. 6)

Ostrożność:

- Nie używaj odkurzacza w wilgotnych środowiskach. Penetracja deszczu lub wilgoci w górę odkurzacza zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Przed odkurzaniem upewnij się, że zespół filtra jest bezpiecznie montażowy.
- Użyj tylko nieuszkodzonego filtra (bez pęknięć, małych otworów, itp.). Natychmiast wymień uszkodzony filtr.
- Aby włączyć czyszcznik VUCCUM, przesunij przełącznik WŁ./OFF 2 do przodu (kierunek włączony).
- Aby wyłączyć środki czyszczące, przesunij przełącznik włączania/wyłącz 2 do tyłu (kierunek wyłączony).

Porady robocze (ryc. 7,8,9,10)

Ten środek czyszczący zaprojektowany do użytku domowego. Możesz go codziennie używać do czyszczenia stołu, biurka lub krzesła lub dywanu za pomocą trzech ssących ust. Podczas

czyszczenia dywanu lub podłogi, aby wygodnie używać, możesz połączyć się za pomocą długiej rurki ssącej. Znajdź robocze zdjęcie na ryc. 7,8 i 9. Ten środek czyszczący może być również używany do czyszczenia samochodu. Możesz użyć pędzla ustnego i narożnego ssania, aby wyczyścić sofę i małe zakątki w środku. Odwołując się do PIC.10.

Ładowanie baterii (ryc. 15)

1. Podłącz ładowanie akumulatora do gniazda; Wskaźnik mocy światło na zielono.
2. Wsuń pakiet akumulatora do gniazda baterijnego chrgera, po usłyszeniu kliknięcia pakiet akumulatora został zabezpieczony. Wskaźnik zasilania światła i tymczasem wskaźnik ładowania na czerwono. Rozpoczyna się proces ładowania.
3. Po około 50 min do 1 hour światło wskaźnika ładowania zostanie wyłączone, a tymczasem wskaźnik mocy ponownie jasnozielony. Oznacza to, że proces ładowania jest całkowicie zakończony.
4. Wyciągnij wtyczkę ładowarki, a następnie wyciągnij ładowarkę z pakietu akumulatora.

Wskazówki dotyczące ładowania (ryc. 16)

Po użyciu pakietu baterii prawdopodobnie nieco gorący. W takim przypadku nie można naładować akumulatora. Musi odpocząć, niech ostygnie.

Wskaźnik objętości akumulatora (ryc. 17)

Pakiet akumulatorowy ma funkcję do wskaźnika, który stan objętości. Aby pokazać tę funkcję, po prostu naciśnij przycisk w obudowie.

- 0 Światło oznacza, że objętość pozostaje poniżej 10%;
- 1 światła oznacza, że objętość pozostaje 10% do 25%
- 2 światła oznacza, że objętość pozostaje 25% do 50%
- 3 światła oznacza, że objętość pozostaje 50% do 75%
- 4 światła oznacza, że objętość pozostaje 75% do 100%

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Niebezpieczeństwo!

Zawsze wyciągnij baterię przed rozpoczęciem pracy czyszczenia.

Codziennie czyszczenie Kolekcjonera ssania pyłu (PIC 11,12, 13)

W codziennym użyciu, po każdym użyciu, kolekcjoner ssący 5 musi wyczyścić. Zrób to w następujący sposób:

1. Wciśnij pokrętko 1, tymczasem naciśnij kolektor ssący 5., a następnie wyjmij go.
2. Wyjmij system filtra HEPA. Patrz ryc. 12.
3. Wrzuć cały kurz do kosza na kurz. Patrz ryc. 13.

INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA



W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniami w czasie transportu, jest ono dostarczane w odpowiednio mocnym opakowaniu. Większość materiałów można poddać ponownej utylizacji. Należy umieścić materiały w odpowiednich dla ich właściwości pojemnikach utylizacyjnych. Nieużywany już sprzęt można odnieść do miejscowego sprzedawcy. Zostanie on odpowiednio zutylizowany w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie

zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

التركيب

3 4 5 6 7 8 9 10

التشغيل

11 12 13 14 15 16 17

الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

❑ اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل

إجراء أي عمل على العدة الكهربائية

❑ حافظ دائماً على نظافة العدة الكهربائية وشقوق

التهوية للعمل بشكل جيد وآمن

يفضل تنظيف حاضن نصل المنشار بنفخه بواسطة الهواء

المضغوط أو بواسطة فرشاة طرية. انزع نصل المنشار

عن العدة الكهربائية من أجل ذلك. حافظ على سلامة

عمل حاضن نصل المنشار من خلال استخدام مواد الازلاق

المناسبة.

قد يؤدي اتساخ العدة الكهربائية بشكل شديد إلى خلل

بالتشغيل. فلا تنتشر لهذا السبب المواد الشديدة الإنتاج

للغبار من الأسفل أو فوق الرأس

إن تطلب الأمر استبدال خط الامداد، فينبغي أن يتم ذلك

من قبل شركة بوش أو من قبل مركز خدمة زبائن وكالة

بوش للعدد الكهربائية، لتجنب التعرض للمخاطر

لدول الاتحاد الأوروبي فقط

يجب أن يتم جمع العدد الكهربائي الغير

صالحة للاستعمال على انفراد ليتم

التخلص منها بطريقة منصفة بالبيئة عن

طريق النفايات القابلة لإعادة التصنيع

حسب التوجيه الأوروبي 2012/19/EU

بصد الأجهزة الكهربائية والالكترونية

القديمة وتطبيقه على الأحكام المحلية



الكهربائية بشكل غير مقصود

❑ احتفظ بالعدد الكهربائي التي لا يتم استخدامها

بعيداً عن منال الأطفال. لا تسمح باستخدام العدة

الكهربائية لمن لا خبرة له بها أو لمن لم يقرأ تلك

التعليمات. العدد الكهربائي خطيرة إن تم استخدامها

من قبل أشخاص دون خبرة

❑ اعتن بالعدة الكهربائية بشكل جيد. تفحص عما

إذا كانت أجزاء الجهاز المتحركة تعمل بشكل سليم

وبأنها غير مستعصية عن الحركة أو إن كانت هناك

أجزاء مكسورة أو تالفة لدرجة تؤثر فيها على حسن

أداء العدة الكهربائية. ينبغي تصليح هذه الأجزاء

التالفة قبل إعادة تشغيل الجهاز. الكثير من الحوادث

مصدرها العدد الكهربائي التي تم صيانتها بشكل رديء

❑ حافظ على إبقاء عدد القطع نظيفة وحادة. إن عدد

القطع ذات حواف القطع الحادة التي تم صيانتها بعناية

تتكلم بشكل أقل ويمكن توجيهها بشكل أيسر

❑ استخدم العدد الكهربائي والتوابع وعدد الشغل

والخ. حسب هذه التعليمات. تراعى أثناء ذلك شروط

الشغل والعمل المراد تنفيذه. استخدام العدد

الكهربائية لغير الأشغال المخصصة لأجلها قد يؤدي إلى

حدوث الحالات الخطيرة

الخدمة

❑ اسمح بتصليح عدتك الكهربائية فقط من قبل العمال

المختصين فقط باستخدام قطع الغيار الأصلية

يؤمن ذلك المحافظة على أمان الجهاز

إشعارات السلامة محددة لأجهزة التوجيه

عقد فقط أداة السلطة من قبل المناطق مقبض معزول مثل جهاز التوجيه قد لمس

كابل التيار الكهربائي الأداة. الاتصال بسلك الحية يمكن أن تسبب قطع معدنية من

الجهاز ليصبح العيش ويؤدي إلى صدمة كهربائية

إصلاح وتأمين قطعة العمل على سطح ثابت باستخدام المشابك أو أي وسيلة

أخرى. عندما تأمين فقط قطعة العمل باليد أو ضد جسمك أنها ستظل غير مستقرة،

مما قد يؤدي إلى فقدان السيطرة

ارتداء قناع الغبار

تعليمات التكميلية

سرعة الدوران المسموح بها للأداة التوجيه يجب أن تكون على الأقل تصل إلى

السرعة القصوى المشار إليها على أداة الطاقة الكهربائية. قد تكون مدمرة الأجزاء

المستخدمة في أعلى من السرعات المسموح بها

جهاز التوجيه أو أجزاء أخرى يجب أن تتناسب على وجه التحديد في كولييت (رمح

قطر 6/8) أداة الطاقة الكهربائية الخاصة بك. أدوات القطع التي لا تتناسب على

وجه التحديد في كولييت من الكهرباء بدورها أداة السلطة بشكل غير متساو، يهتز

بشدة ويمكن أن يؤدي إلى فقدان السيطرة

قم دائماً على أداة الطاقة الكهربائية قبل وضعه على الشغل. وهناك أيضاً خطر

رشوة إذا يصبح أداة الطاقة الكهربائية وقعا في العمل بالقطعة

إبقاء يديك بعيداً عن منطقة القطع وجهاز التوجيه. ابق على يد بلدكم الثاني على

مقبض إضافية

أو على السكن المحرك. إذا كنت تملك جهاز التوجيه بعلتاً يديه، فإنها لا يمكن أن

يقوم

بإصابة جهاز التوجيه

لا تستخدم على الأجسام المعدنية، ومسامير أو براغي. جهاز التوجيه يمكن أن

تصبح التالفة وهذا قد يؤدي إلى ارتفاع الاهتزازات

استخدام أجهزة الكشف عن مناسبة لكي تبدو لخطوط الإمداد خفية، أو استشارة

سلطة الكهرباء المحلية الخاصة بك. الاتصال مع خطوط الكهرباء يمكن أن يؤدي

إلى صدمات النار والكهربائية. الأضرار التي لحقت خط الغاز يمكن أن يؤدي إلى

انفجارات

يمكن كسر خط المياه تسبب الأضرار

اكسسوارات أصلية /أدوات

استخدم فقط الملحقات والمرفات

،المفصل في تعليمات التشغيل

أو تلك التي تتوافق مع

الجهاز

تم تصميم مكنسة كهربائية لتفريغ المواد الجافة غير الضارة إلى الصحة.

...المكنسة الكهربائية مصممة للاستخدام المنزلي فقط

البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	20VDC
الحد الأدنى من قوة الشفط	8KPA
جامع الغبار	600ml
وزن	0.8kg

الأجزاء المصورة

1	جامع شفط الافراج عن مقبض الباب	6	أنبوب الشفط
2	التبديل ON / OFF	7	فرشاة شفط الفم
3	حزمة بطارية (غير المدرجة)	9	نقطة الفم الشفط
4	ماهين الجسم	10	شفط الأرض الفم
5	جامع شفط		

الأمان

تعليمات الأمان

ملاحظات تحذيرية عامة للعدد الكهربائي

تحذير

اقرأ جميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات

إن ارتكاب الأخطاء عند تطبيق الملاحظات التحذيرية والتعليمات قد يؤدي إلى الصدمات الكهربائية

إلى نشوب الحرائق و/أو الإصابة بجروح خطيرة

احفظ بجميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات للمستقبل

يقصد بمصطلح "العدة الكهربائية" المستخدم في

الملاحظات التحذيرية، العدد الكهربائي الموصولة بالشبكة

العدد الكهربائي (بواسطة كابل الشبكة الكهربائية) (وأيضا

الكهربائية المزودة بمركم) (نوع كابل الشبكة الكهربائية)

الأمان بمكان الشغل

حافظ على نظافة وحسن إضاءة مكان شغلك. الفوضى

في مكان الشغل ومجالات العمل الغير مضاءة قد تؤدي

إلى حدوث الحوادث

لا تشغل بالعدة الكهربائية في محيط معرض لخطر

الانفجار والذي تتوفر فيه السوائل أو الغازات أو

الأغبرة القابلة للاشتعال. العدد الكهربائي تشكل

الشرر الذي قد يتطاير، فيشعل الأغبرة والأبخرة

حافظ على بقاء الأطفال وغيرهم من الأشخاص على

بعد عندما تستعمل العدد الكهربائي. قد تفقد

السيطرة على الجهاز عند التلهي

الأمان الكهربائي

يجب أن يتلامس قابس وصل العدد الكهربائي مع

المقبس. لا يجوز تغيير القابس بأي حال من الأحوال

لا تستعمل القوايس المهيأة مع العدد الكهربائي

المؤرصة تاريخ وقائي. تخفّض القوايس التي لم

يتمّ تغييرها والمقاييس الملائمة من خطر الصدمات

الكهربائية

تجنب ملامسة السطوح المؤرصة كالألأابيب

وراديواتورات التدفئة والمدافئ أو البرادات بواسطة

جسمك. يزداد خطر الصدمات الكهربائية عندما يكون

جسمك مؤرض

أبعد العدة الكهربائية عن الأمطار أو الرطوبة. يزداد

خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل

العدة الكهربائية

لا تسيع استعمال الكابل لحمل العدة الكهربائية أو

لتعليقها أو لسحب القابس من المقبس. حافظ على

إبعاد الكابل عن الحرارة والزيت والحواف الحادة

أو عن أجزاء الجهاز المتحركة. يزداد الكابلات التالفة أو

المتشابكة من خطر الصدمات الكهربائية

ستستخدم فقط كابلات التمديد الصالحة للاستعمال

عندما تشغل بالعدة الكهربائية في الخارج أيضا

الغلاء. يخفض استعمال كابل تمديد مخصص للاستعمال

الخارجي من خطر الصدمات الكهربائية

إن لم يكن بالإمكان تجنب تشغيل العدة الكهربائية

في الأجواء الرطبة، فاستخدم مفتاح للوقاية من التيار

المتخلف. إن استخدام مفتاح للوقاية من التيار المتخلف

يقلل خطر الصدمات الكهربائية

أمان الأشخاص

وانتبه إلى ما تفعله وقم بالعمل بواسطة ُكن يقظا

العدة الكهربائية بتعقل. لا تستخدم عدة كهربائية

عندما تكون متعب أو عندما تكون تحت تأثير

المخدرات أو الكحول أو الأدوية. عدم الانتباه للحظة

واحدة عند استخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى

إصابات خطيرة

نظارات واقية ُارتد عتاد الوقاية الخاص وارتد دائما

يحد ارتداء عتاد الوقاية الخاص، كقناع الوقاية من الغبار

وأحذية الأمان الواقية من الانزلاق والخوذ أو واقية

الأذنين، حسب نوع واستعمال العدة الكهربائية، من خطر

الإصابة بجروح

تجنب التشغيل بشكل غير مقصود. تأكد من كون

العدة الكهربائية مطفأة قبل وصلها بإمداد التيار

الكهربائي و/أو بالمركم، وقبل رفعها أو حملها

إن كنت تضع إصبعك على المفتاح أثناء حمل العدة

الكهربائية أو إن وصلت الجهاز بالشبكة الكهربائية

عندما يكون قيد التشغيل، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث

الحوادث

انزع عدد الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة

الكهربائية. قد تؤدي العدة أو المفتاح المتواجد في

جزء دوار من الجهاز إلى الإصابة بجروح

تجنب أوضاع الجسد الغير طبيعية. قف بأمان وحافظ

سيسمح لك ذلك من السيطرة على ُعلى توازنك دائما

الجهاز بشكل أفضل في المواقف الغير متوقعة

ارتد ثياب مناسبة. لا ترتد الثياب الفضفاضة أو

الحلى. حافظ على إبقاء الشعر والثياب والفقازات

على بعد عن أجزاء الجهاز المتحركة. قد تتشابك الثياب

الفضفاضة والحلى والشعر الطويل بالأجزاء المتحركة

إن جاز تركيب تجهيزات شفط وتجميع الغبار، فتأكد

من أنها موصولة وبآله يتم استخدامها بشكل سليم

قد يقلل استخدام تجهيزات لشفط الأغبرة من المخاطر

الناجمة عن الأغبرة

حسن معاملة واستخدام العدد الكهربائي

لا تفرط بتحميل الجهاز. استخدم لتنفيذ أشغالك

العدة الكهربائية المخصصة لذلك. إنك تعمل بشكل

بواسطة العدة الكهربائية الملائمة في ُأفضل وأكثر أمانا

مجال الأداء المذكور

لا تستخدم العدة الكهربائية إن كان مفتاح تشغيلها

تالف. العدة الكهربائية التي لم تعد تسمح بتشغيلها أو

بإطفاؤها خطيرة ويجب أن يتم تصليحها

اسحب القابس من المقبس و/أو انزع المركم قبل

ضبط الجهاز وقبل استبدال قطع التوابع أو قبل وضع

تمنع إجراءات الاحتياط هذه تشغيل العدة. ُالجهاز جانباً



Original EC-Declaration of Conformity

GB	Original EC-Declaration of Conformity	DE	Original EG – / EU – Konformitätserklärung
FR	Déclaration de conformité CE d'origine	ES	Declaración de conformidad CE original
PT	Declaração de Conformidade EC original	IT	Dichiarazione di conformità CE originale
PL	Oryginalna deklaracja zgodności WE	RU	Оригинал ЕС-декларации о соответствии

GB	The manufacturer:	DE	Der Hersteller:
FR	Le fabricant:	ES	El fabricante:
PT	O fabricante:	IT	Il produttore:
PL	Wytwórca:	RU	Производитель:

Ningbo Zhongshuo Tools Co., Ltd
NO.9 Yongxing Road, East Area Industry Zone, Yuyao City, Zhejiang Province, P. R. China

GB	We herewith declare,	DE	Hiermit erklären wir,
FR	Avec la présente, nous déclarons,	ES	Por la presente declaramos,
PT	Declaramos aqui,	IT	Con la presente noi,
PL	Niniejszym oświadczamy,	RU	Настоящим заявляем,

GB that the items model described below meet all of the applicable conditions of the applied directives and regulations as detailed below. The sole responsibility for the issue of this declaration of conformity is held by the manufacturer.

DE dass der nachfolgend beschriebene Artikel allen einschlägigen Bestimmungen der angewendeten Richtlinien und Verordnungen, wie unten angegeben, entspricht. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

FR que l'article décrit ci-après correspond à toutes les dispositions pertinentes des directives et décrets utilisés, comme indiqué ci-dessous. Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.

ES que el modelo de artículos descrito a continuación cumple con todas las condiciones aplicables de las directivas y regulaciones aplicadas como se detalla a continuación. El fabricante es el único responsable de la emisión de esta declaración de conformidad.

PT se o modelo de itens descrito abaixo atende a todas as condições aplicáveis das diretivas e regulamentos aplicados, conforme detalhado a seguir. A responsabilidade pela emissão desta declaração de conformidade é do fabricante.

IT che l'articolo di seguito descritto è conforme a tutte le disposizioni e ai decreti pertinenti di cui alle direttive applicate, come qui sotto indicato. Questa dichiarazione di conformità è emessa sotto la responsabilità esclusiva del produttore.

PL że model pozycji opisany poniżej spełnia wszystkie mające zastosowanie warunki zastosowanych dyrektyw i rozporządzeń, jak wyszczególniono poniżej. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

RU что модель элементов, описанная ниже, соответствует всем применимым условиям применяемых директив и правил, как подробно описано ниже. Исключительную ответственность за выдачу данной декларации о соответствии несет производитель.

Model CPVC-S20LiA

GB	Product Description / Type of Product / S/N:	CORDLESS PORTABLE VACUUM CLEANER / ZS-J880201
DE	Bezeichnung des Produktes / Produkttyp / S/N:	Akku-Staubsauger / ZS-J880201
FR	Description du produit / Type de produit / S/N:	Aspirateur Sans Fil / ZS-J880201
ES	Descripción del producto / Tipo de producto / S / N:	Aspiradora Inalámbrica / ZS-J880201
PT	Descrição do produto / tipo de produto / S / N:	Aspirador de Pó a Bateria / ZS-J880201
IT	Denominazione del prodotto / Tipo di prodotto / S/N:	Aspirapolvere batteria / ZS-J880201
PL	Opis produktu / Rodzaj produktu / S/N:	BEZPOŚREDNIA ODKURZACZ / ZS-J880201
RU	Описание продукта/тип продукта/серийный номер:	БЕСПРОВОДНОЙ ВАКУУМНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ/ ZS-J880201

GB	Applicable EC Directives	2006/42/EC (MD)	Applicable Harmonized Standards:	EN 60335-2-2+A11:2012+A1:2013
DE	Anwendbare EG -Richtlinien	2014/30/EU (EMC)	Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere:	EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
FR	Directives CE applicables:	2011/65/EU (Rohs)	Normes harmonisées applicables :	EN 62233:2008
ES	Directivas CE aplicables		Normas armonizadas aplicables:	EN 55014-1:2017+A11:2020
PT	Diretivas EC aplicáveis		Padrões harmonizados aplicáveis:	EN 55014-2:2015
IT	Direttive CE		Norme armonizzate applicate, in particolare:	EN IEC 61000-3-2:2019
PL	Obowiązujące dyrektywy WE		Obowiązujące normy zharmonizowane:	EN 61000-3-3:2013+A1:2019
RU	Применимые директивы ЕС		Применимые гармонизированные стандарты:	

GB	A person authorized to prepare technical documentation in the European Union:	DE	Eine Person, die zur Erstellung technischer Dokumentation in der Europäischen Union berechtigt ist:
FR	Une personne autorisée à préparer la documentation technique dans l'Union européenne:	ES	Una persona autorizada para preparar documentación técnica en la Unión Europea:
PT	Uma pessoa autorizada a preparar a documentação técnica na União Europeia:	IT	Una persona autorizzata a preparare la documentazione tecnica nell'Unione europea:
PL	Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej na terenie Unii Europejskiej:	RU	Лицо, уполномоченное подготовить техническую документацию в Европейском союзе:

Daniel Skowronek, ul. Ciepłownicza 10b, 35-959 Rzeszów.

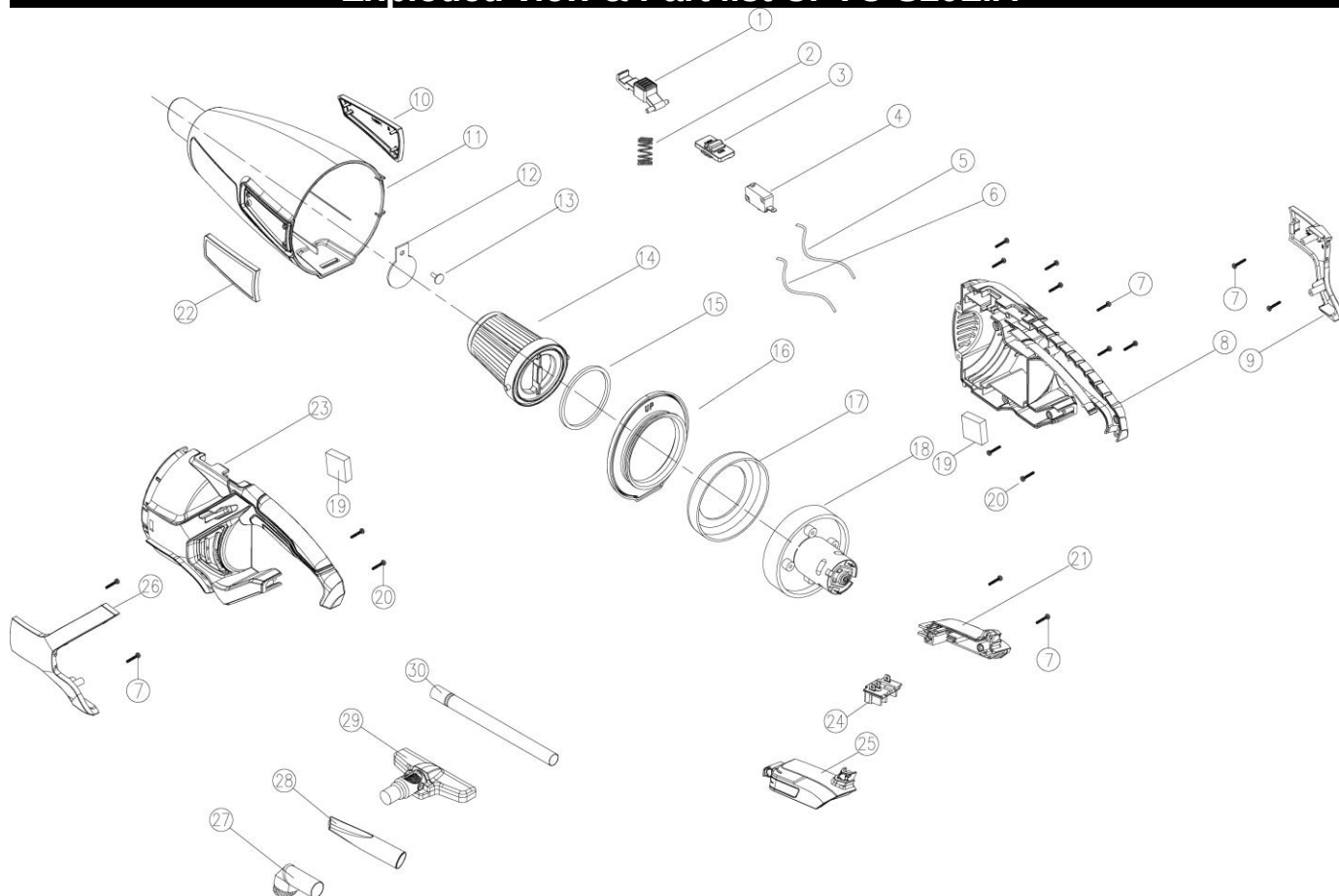
Jerry chen
Quality Manager

Daniel Skowronek
A person authorized to prepare
technical documentation in the Union European

Made in China
Date of product: 2023



Exploded view & Part list CPVC-S20LiA



Part No	Part Name	Qty
1	Press knob	1
2	Spring	1
3	Switch trigger	1
4	Switch	1
5	Wire (red)	1
6	Wire (black)	1
7	Screw	13
8	Right housing	1
9	Right housing decoration block	1
10	Right decoration block	1
11	Dust cup	1
12	Rubber sheath	1
13	Cross head screw	1
14	HEPA	
15	Anti-dust ring	1

Part No	Part Name	Qty
16	Seal bracket	1
17	Rubber ring	1
18	Motor assembly	1
19	Anti-dust sponge	2
20	Cross head screw	4
21	Right connect foot	1
22	Left housing decoration block	1
23	Left housing	1
24	Plug pin	1
25	Left connect foot	1
26	Left decoration block	1
27	Round brush	1
28	Flat mouth suction head	1
29	Floor brush	1
30	Extension tube	1